

# Упатство за корисникот

---

---

NPD4687-00 MK

---

## Авторско право и заштитни знаци

### Авторско право и заштитни знаци

Ниту еден дел од оваа публикација не смее да биде умножуван, зачуван во системот за пребарување, или пренесен во која било форма или на кој било начин, електронски, механички, со фотокопирање, снимање или друго, без претходна писмена согласност од корпорацијата Seiko Epson. Не се предвидени обврски за патентирање во однос на употребата на информациите содржани овде. Ниту пак е предвидена која било обврска за штети кои произлегуваат од употребата на информациите дадени овде. Информациите што се содржани тука се дизајнирани за употреба со овој производ на Epson. Epson не одговара за употреба на која било од овие информации применети кон други производи.

Ниту корпорацијата Seiko Epson ниту нејзините подружници не одговараат кон купувачот на овој производ или трети лица за штети, загуби, трошоци, или трошоци предизвикани од набавувачот или трети лица како резултат на несреќа, неправилна употреба, или злоупотреба или неовластени промени на овој производ, поправки, или измени кај овој производ, или (освен САД) непридржување кон упатствата за ракување и одржување на корпорацијата Seiko Epson.

Корпорацијата Seiko Epson и нејзините подружници не одговараат за кои било штети или проблеми кои произлегуваат од употребата на кои било опции или кои било производи за широка потрошувачка различни од оние означени како Original Epson Products (оригинални производи на Epson) или Epson Approved Products (одобрани производи на Epson) од корпорацијата Seiko Epson.

Корпорацијата Seiko Epson не одговара за која била штета предизвикана од електромагнетно попречување што се појавува поради употребата на кои било кабли за поврзување различни од оние означени како Epson Approved Products (одобрани производи на Epson) од корпорацијата Seiko Epson.

EPSON® е регистриран заштитен знак, а EPSON EXCEED YOUR VISION или EXCEED YOUR VISION е заштитен знак на корпорацијата Seiko Epson.

PRINT Image Matching™ и знакот PRINT Image Matching се трговски марки на корпорацијата Seiko Epson. Copyright © 2001 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.

Intel® е регистрирана трговска марка на корпорацијата Intel.

PowerPC® е регистрирана трговска марка на корпорацијата International Business Machines.

Microsoft®, Windows®, and Windows Vista® are registered trademarks of Microsoft Corporation.

Apple®, Macintosh®, Mac OS®, and OS X® are registered trademarks of Apple Inc.

Adobe, Adobe Reader, Acrobat, and Photoshop are trademarks of Adobe systems Incorporated, which may be registered in certain jurisdictions.

*Известување: Останатите имиња на производи што се употребени овде се наменети само за идентификување и може да се трговски марки на нивните сопственици. Epson се одрекува од сите права на овие марки.*

Copyright © 2012 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.

## Содржина

### Авторско право и заштитни знаци

Авторско право и заштитни знаци. . . . . 2

### Вовед

Каде да се информирате. . . . . 6

Предупредување, Важно и Белешка. . . . . 6

Верзии на оперативен систем. . . . . 6

### Важни упатства

Упатства за безбедност. . . . . 8

Совети и предупредувања за производот. . . . . 8

Поставување/употреба на производот. . . . . 8

Ракување со мастилото. . . . . 10

### Запознавање со производот

Делови на производот. . . . . 11

Упатство за контролната табла. . . . . 12

Копчиња. . . . . 13

Светла. . . . . 13

### Ракување со хартија

Вовед во употреба, ставање и складирање медиуми. . . . . 14

Чување на хартијата. . . . . 14

Избирање на хартија. . . . . 14

Нагодувања на видот на хартија од драјверот на печатачот. . . . . 15

Ставање хартија. . . . . 16

Ставање пликови. . . . . 17

### Печатење

Драјвер на печатачот и приказ на состојбата . . . . . 19

Пристап до двигателот на печатачот за Windows. . . . . 19

Пристап до двигателот на печатачот за Mac OS X. . . . . 20

Основни функции. . . . . 21

Основно печатење. . . . . 21

Откажување на печатењето. . . . . 24

Други опции. . . . . 26

Печатење на фотографии на лесен начин. . . . . 26

Програмирање на производот (само за Windows). . . . . 26

Двостранично печатење (само за Windows) . . . . . 27

Прилагодено печатење според страницата . . . . . 28

Печатење Pages per sheet (Страници на лист). . . . . 29

Делење на производот за печатење. . . . . 31

Поставки за Windows. . . . . 31

Поставка за Mac OS X. . . . . 34

### Се полни мастило

Безбедносни упатства за шишенцата со мастило, претпазливости и спецификации. . . . . 35

Упатства за безбедност. . . . . 35

Претпазливости при дополнувањето мастило. . . . . 35

Спецификации на шишенцето со мастило . . . . . 36

Проверка на нивоата мастило. . . . . 36

Дополнување на резервоарите за мастило. . . . . 37

### Одржување на производот и софтверот

Проверка на отворите на главата за печатење . . . . . 41

Употреба на алатката Nozzle Check (Проверка на прскалките) за Windows. . . . . 41

Примена на алатката Nozzle Check (Проверка на прскалките) за Mac OS X. . . . . 41

Чистење на главата за печатење. . . . . 42

Примена на алатката Head Cleaning (Чистење на главата) за Windows. . . . . 42

Примена на алатката Head Cleaning (Чистење на главата) за Mac OS X. . . . . 43

Порамнување на главата за печатење. . . . . 43

Користење на алатката Print Head Alignment (Порамн. на главата за печатење) за Windows. . . . . 43

Примена на алатката Print Head Alignment (Порамн. на главата за печатење) за Mac OS X. . . . . 44

Чистење на водилката за хартија. . . . . 44

## Содржина

Користење на алатката Paper Guide Cleaning (Чистење на водилките на хартијата) за Windows. . . . .	44
Користење на алатката Paper Guide Cleaning (Чистење на водилките на хартијата) за Mac OS X. . . . .	45
Замена на мастилото во цевките со мастило. . . . .	45
Користење на алатката Power Ink Flushing (Силно пуштање мастило) за Windows. . . . .	46
Користење на алатката Power Ink Flushing (Силно пуштање мастило) за Mac OS X. . . . .	46
Сочувување на енергија. . . . .	47
За Windows. . . . .	47
За Mac OS X. . . . .	47
Проверка на бројот листови во влезот за хартија. . . . .	47
Чистење на производот. . . . .	48
Чистење на надворешноста на производот . . . . .	48
Чистење на внатрешноста на производот. . . . .	48
Пренесување на производот. . . . .	48
Проверка и инсталација на софтверот. . . . .	51
Проверка на софтверот инсталиран на компјутерот. . . . .	51
Инсталирање на софтверот. . . . .	52
Деинсталација на софтверот. . . . .	52
За Windows. . . . .	52
За Mac OS X. . . . .	54
<b>Решавање проблеми при печатење</b>	
Утврдување на проблем. . . . .	55
Проверување на состојбата на производот . . . . .	55
Заглавена хартија. . . . .	57
Отстранување на заглавена хартија од внатрешноста на производот. . . . .	57
Спречување заглавување на хартија. . . . .	58
Помош за квалитетот на печатењето. . . . .	58
Хоризонтални линии. . . . .	59
Вертикални ленти или непорамнетост. . . . .	60
Несоодветни бои или боите недостасуваат . . . . .	60
Нејасен или размачкан отпечатен примерок. . . . .	60
Разновидни проблеми со отпечатени примероци. . . . .	61
Неточни или погрешно отпечатени букви . . . . .	61
Неправилни маргини. . . . .	61

Отпечатениот примерок е закосен малку. . . . .	62
Превртена слика. . . . .	62
Печатење празни страници. . . . .	62
Отпечатената страна е размачкана или изгребана. . . . .	63
Премногу бавно печатење. . . . .	63
Неправилен дотур на хартија. . . . .	63
Нема дотур на хартија. . . . .	63
Дотур на повеќе страници. . . . .	64
Хартијата не е ставена правилно. . . . .	64
Хартијата не излегува целосно или е истуткана. . . . .	64
Производот не печати. . . . .	65
Сите светла се исклучени. . . . .	65
Вклучено е само светлото за вклучување. . . . .	65
Зголемување на брзината за печатење (само за Windows). . . . .	66
Други проблеми. . . . .	67
Тивко печатење обична хартија. . . . .	67

**Информации за производ**

Шишенца со мастило. . . . .	69
Барања на системот. . . . .	69
За Windows. . . . .	69
За Mac OS X. . . . .	69
Технички спецификации. . . . .	70
Спецификации на печатачот. . . . .	70
Механички. . . . .	72
Електрични. . . . .	72
Надворешна средина. . . . .	72
Стандарди и одобренија. . . . .	73
Интерфејс. . . . .	73

**Каде да се обратите за помош**

Веб страница за техничка поддршка. . . . .	74
Контактирање со поддршката на Epson. . . . .	74
Пред да го контактирате Epson. . . . .	74
Помош за корисниците во Европа. . . . .	75
Помош за корисниците во Тајван. . . . .	75
Помош за корисниците во Сингапур. . . . .	76
Помош за корисниците во Тајланд. . . . .	76
Помош за корисниците во Виетнам. . . . .	77
Помош за корисниците во Индонезија. . . . .	77
Помош за корисниците во Хонгконг. . . . .	78
Помош за корисниците во Малезија. . . . .	78
Помош за корисниците во Индија. . . . .	79
Помош за корисници на Филипините. . . . .	80

**Содржина**

***Индекс***

---

## Вовед

# Каде да се информирате

Најновите верзии на следните прирачници се достапни на веб локацијата на Epson.

<http://www.epson.eu/Support> (Европа)

<http://support.epson.net/> (освен Европа)

**Почнете оттука (хартија):**

Ве информира за поставување на производот и инсталирање на софтверот.

**Упатство за корисникот (PDF):**

Ви дава детални упатства за работење, безбедност и решавање проблеми. Погледнете го ова упатство при употреба на производот без компјутер.

За да го разгледате PDF прирачникот, потребен Ви е Adobe Acrobat Reader 5.0 или понова верзија, или Adobe Reader.

## Предупредување, Важно и Белешка

Предупредување, Важно и Белешка во овој прирачник се означени како што е дадено подолу и го имаат следново значење.



**Внимание**

*мора да се следат внимателно со цел да се избегне физичка повреда.*



**Важно**

*мора да се почитуваат за да избегнете оштетување на вашата опрема.*

**Белешка**

*содржи корисни совети и ограничувања при работа со производот.*

## Верзии на оперативен систем

Во овој прирачник се користени следниве кратенки.

- Windows 7 се однесува на Windows 7 Home Basic, Windows 7 Home Premium, Windows 7 Professional и Windows 7 Ultimate.
- Windows Vista се однесува на Windows Vista Home Basic Edition, Windows Vista Home Premium Edition, Windows Vista Business Edition, Windows Vista Enterprise Edition и Windows Vista Ultimate Edition.
- Windows XP се однесува на Windows XP Home Edition, Windows XP Professional x64 Edition и Windows XP Professional.

## Вовед

- Мас OS X се однесува на Мас OS X 10.5.8, 10.6.x, 10.7.x.

---

## Важни упатства

### Упатства за безбедност

Прочитајте ги и следете ги следниве упатства со цел безбедно користење на производот. Чувајте го упатството за подоцнежна употреба. Исто така, придржувајте се до сите предупредувања и упатства означени на производот.

- Исклучиво користете го струјниот кабел доставен заедно со овој производ и не користете го кабелот со друга опрема. Користењето на други кабли со овој производ или користењето на доставениот струен кабел со друга опрема може да доведе до пожар или електричен удар.
- Проверете вашиот кабел за наизменична струја да ги исполнува соодветните локални стандарди за безбедност.
- Никогаш сами не расклопувајте го, не менувајте или не обидувајте се да ги поправите кабелот, печатачот, или другите опции, освен како што е посебно објаснето во упатството за производот.
- Исклучете го производот од струја и обратете се за помош на стручни лица за сервисирање во следниве ситуации:  
Кабелот за струја или приклучокот е оштетен, во производот влегла течност; производот паднал или куќиштето е оштетено, производот не работи нормално или покажува значителна промена во работата. Не прилагодувајте контроли што не се опфатени со упатствата за ракување.
- Ставете го производот блиску до приклучок во сид од кој може лесно да се исклучи.
- Не поставувајте го и не складирајте го производот надвор, близу до прекумерна нечистотија или прав, извори на топлина, или на места што се подложни на електрични удари, вибрации, висока температура или влажност.
- Внимавајте да не истурите течност на производот и не ракувајте со производот со влажни раце.

### Совети и предупредувања за производот

Прочитајте ги и следете ги следниве упатства со цел избегнување на оштетување на производот или имотот. Чувајте го упатството за подоцнежна употреба.



---

### Поставување/употреба на производот

- Немојте да ги блокирате или покривате вентилите и отворите на производот.
- Користете единствено извор за напојување означен на етикетата на производот.
- Избегнувајте употреба на истото струјно коло како и апаратите за фотокопирање или системите за воздушна регулација кои редовно се вклучуваат и исклучуваат.
- Избегнувајте електрични приклучоци контролирани од прекинувачи или автоматски релеи.



## Важни упатства

- ❑ Целиот компјутерски систем треба да биде подалеку од можни извори на електромагнетно влијание, како што се звучници или бази на безжични телефони.
- ❑ Каблите за довод на електрична енергија треба да бидат така поставени за да се избегне нагризување, отсекување, загревање, набирање и извиткување. Не ставајте предмети врз каблите за довод на електрична енергија и не дозволувајте каблите да бидат нагазнати или да се газат по нив. Посебно внимавајте сите кабли за довод на електрична енергија да се прави на краевите и местата каде што влегуваат и излегуваат од трансформаторот.
- ❑ Доколку со производот користите продолжен кабел, внимавајте вкупната јачина на струја на апаратите изразена во ампери кои се вклучени во продолжниот кабел да не ја надминува јачината на струја за кабелот изразена во ампери. Исто така, внимавајте вкупната јачина на струја на сите апарати вклучени во сидниот приклучок да не ја надминува јачината на струјата на сидниот приклучок.
- ❑ Доколку планирате да го користите производот во Германија, инсталацијата во зградата мора да е заштитена со 10- или 16-амперски осигурувач за да обезбеди заштита од краток спој и заштита од поголем напон.
- ❑ Кога го поврзувате производот на компјутер или друг уред со кабел, внимавајте на точната поставеност на конекторите. Секој поврзувач има само една правилна насока. Ставање осигурувач во погрешна насока може да ги оштети и двата апарати поврзани со кабел.
- ❑ Ставете го производот на рамна, стабилна површина што е поширока од основата на производот во сите насоки. Ако го ставите производот покрај сид, оставете повеќе од 10 см помеѓу задниот дел на производот и сидот. Производот нема да работи правилно ако не е во хоризонтална положба.
- ❑ При складирање или пренесување на производот, не навалувајте го, не ставајте го вертикално или не превртувајте го; инаку може да протече мастило.
- ❑ Оставете простор за каблите зад производот и простор над производот така што целосно ќе можете да го кренете капакот на печатачот.
- ❑ Избегнувајте места кои подлежат на нагли промени на температура и влажност. Исто така, чувајте го производот подалеку од директна сончева светлина, извори на силна светлина или топлина.
- ❑ Не ставајте предмети во отворите на производот.
- ❑ Не ставајте ја раката во печатачот додека печати.
- ❑ Не допирајте ги белиот плоснат кабел и цевките за мастило што се наоѓаат во производот.
- ❑ Не користете спрејови што содржат запаливи гасови во или околу производот. Со тоа може да предизвикате пожар.
- ❑ Не поместувајте ја главата за печатење со рака, така може да го оштетите производот.
- ❑ Секогаш исклучувајте го производот со користење на копчето . Не откачувајте го кабелот за струја и не исклучувајте ја струјата од приклучокот додека светлото  не престане да трепка.
- ❑ Пред да го превезувате производот, внимавајте главата за печатење да е во основната (најдесна) положба.

## Важни упатства

- ❑ Не продолжувајте со печатењето кога нивото на мастилото е под долната линија на резервоарот. Ако продолжите да го користите производот кога мастилото е под долната линија, може да го оштетите. Epson препорачува да ги наполните сите резервоари за мастило до горната линија кога производот не работи за да се ресетираат нивоата. Ако резервоарот за мастило е наполнет како што е наведено погоре, производот дава известување и престанува да работи во проценетото време за да не падне нивото на мастилото под долната линија на резервоарот.
- ❑ Ако не планирате да го користите производот подолго време, извадете го кабелот од електричниот приклучок.
- ❑ Во текот на животниот век на производот може да е потребна замена на перничето за вишок мастило кога ќе биде полно. Дали и кога ова ќе треба да се направи зависи од бројот на отпечатени страници на печатачот, видот на материјалот за печатење и бројот на циклуси на чистење на производот. Epson Status Monitor, LCD-екранот или светлата на контролната табла ќе Ве известат кога треба да се замени овој дел. Потребата да се замени перничето не значи дека производот ќе престане да работи според неговите спецификации. Замената на овој дел е рутинска активност во рамките на спецификациите на производот и нема потреба од поправка. Со гаранцијата на Epson не се покриваат трошоците на замената. Доколку има потреба од замена на перничето, тоа може да го направи овластен сервисер на Epson. Не претставува дел кој може да се поправи.

---

## Ракување со мастилото

Ќе обезбедиме безбедносни упатства во врска со мастилото и совети и предупредувања за производот во поврзаното поглавје.

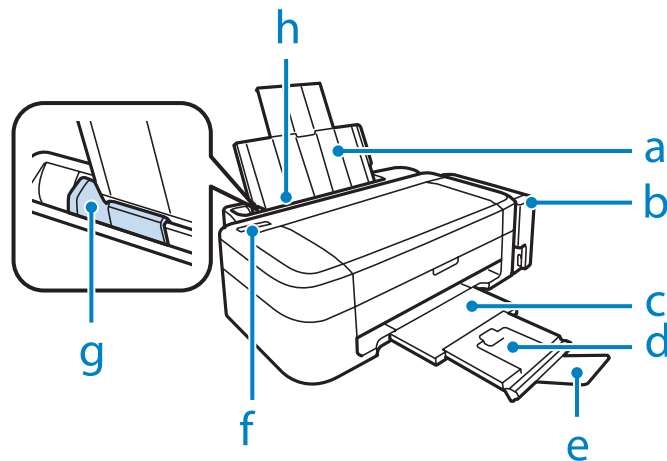
➔ „Се полни мастило“ на страница 35

# Запознавање со производот

## Делови на производот

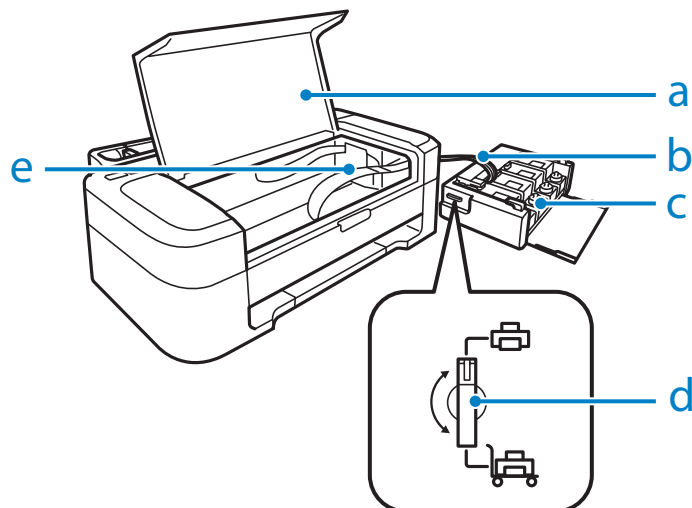
**Белешка:**

Илустрациите во прирачникот може да се разликуваат, зависно од производот.

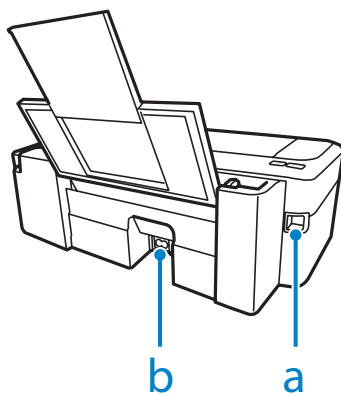


a.	Поддржувач за хартија
b.	Резервоар за мастило
c.	Излезна фиока
d.	Продолжеток на фиока
e.	Сопирач
f.	Контролна табла
g.	Граничник
h.	Задни касети за хартија

**Запознавање со производот**

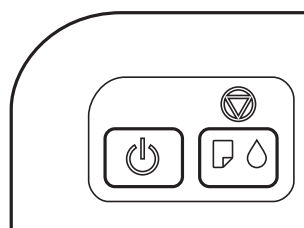


a.	Капак на печатачот
b.	Цевки за мастило
c.	Резервоари за мастило (резервоари)
d.	Брава за превоз
e.	Глава за печатење (под ова поглавје)






a.	Приклучок за USB
b.	Приклучок за наизменична струја

**Упатство за контролната табла**








## Запознавање со производот

## Копчиња

Копчиња	Функција
	Вклучување или исклучување на производот.
	<p>Продолжува печатењето откако производот останал без хартија или ако повеќе листови хартија се внеле истовремено.</p> <p>Сопира моменталната операција.</p> <p>За да извршите чистење на главата за печатење, држете три секунди додека не почне да трепка светлото .</p> <p>Додека го држите копчето, вклучете го производот за да испечатите шема за проверка на прскалките.</p> <p>Ако перничичката за мастило се при крај на работниот век, притиснете го ова копче за да продолжи печатењето.</p>

## Светла

Светла	Функција
	<p>Се вклучени кога производот е вклучен.</p> <p>Трепка кога производот прима податоци, печати, полни мастило или ја чисти главата за печатење.</p>
	<p>Свети кога печатот останал без хартија или ако повеќе листови хартија се внеле истовремено.</p> <p>Внесете хартија во задната касета со хартија правилно и притиснете .</p> <p>Трепка кога е заглавена хартија. Извадете ја заглавената хартија од задната касета со хартија, внесете хартија правилно и притиснете .</p>
	<p>Свети кога нивото на мастилото можеби дошло до долната линија. Наполнете ги сите резервоари со мастило и избришете ја грешката.</p> <p>➔ <a href="#">„Дополнување на резервоарите за мастило“ на страница 37</a></p> <p>Трепка кога нивото на мастилото може да е ниско. Може да продолжите со печатењето. Меѓутоа, подгответе нови шишенца со мастило наскоро. Epson препорачува употреба на оригинални шишенца со мастило Epson.</p> <p>➔ <a href="#">„Шишенца со мастило“ на страница 69</a></p> <p>За да се потврди фактичкото количество преостанато мастило, проверете го нивото на мастилото во резервоарите на производот визуелно. Ако продолжите да го користите производот кога мастилото е под долната линија на резервоарот, може да го оштетите.</p>

---

# Ракување со хартија

---

## Вовед во употреба, ставање и складирање медиуми

Може да постигнете добри резултати со повеќето типови обична хартија. Меѓутоа, обложената хартија овозможува врвни отпечатени примероци бидејќи апсорбира помалку мастило.

Epson нуди специјална хартија формулирана за мастилото што го користат печатачите на Epson, и ги препорачува овие типови на хартија за обезбедување на високо-квалитетни резултати.

При ставање специјална хартија на Epson, прво прочитајте ги упатствата дадени со хартијата и не заборавате ги следните работи.

**Белешка:**

- Ставете хартија во задната касета со хартија со страната за печатење нагоре. Страната на која се печати вообичаено е посјајна или матирана. За повеќе информации, видете ги упатствата спакувани заедно со хартијата. Кај некои типови хартија кошовите се пресечени, за да препознае точната насока на ставање.
- Доколку хартијата е извиткана, пред да ја ставите, измазнете ја или нежно свиткајте ја во спротивна насока. Печатењето на извиткана хартија може да предизвика размачкување на мастилото врз отпечатените примероци.



---

## Чување на хартијата

Вратете ја неискористената хартија во оригиналното пакување веднаш штом завршите со печатење. Кога работите со посебни медиуми, Epson препорачува отпечатените примероци да се чуваат во пластична вреќичка што може пак да се затвори. Чувајте ги неискористената хартија и отпечатените примероци подалеку од високи температури, влажност и директна сончева светлина.

## Избирање на хартија

Видете во табелата подолу за капацитетите за полнење хартија и други медиуми.

## Ракување со хартија

Тип на медиум	Големина	Капацитет на ставање (листови)
Plain paper (обична хартија)*1	Писмо*2	до 6mm (L110/L210), 11mm (L300/L350)
	A4*2	до 6mm (L110/L210), 11mm (L300/L350)
	B5*2	до 6mm (L110/L210), 11mm (L300/L350)
	A5*2	до 6mm (L110/L210), 11mm (L300/L350)
	A6*2	до 6mm (L110/L210), 11mm (L300/L350)
	Правно	1
	Прилагодена големина	1
Плико	#10	5 (L110/L210) 10 (L300/L350)
	DL	5 (L110/L210) 10 (L300/L350)
	C6	5 (L110/L210) 10 (L300/L350)
Bright White Ink Jet Paper (Светло бела хартија за мастило) на Epson	A4*2	40 (L110/L210) 80 (L300/L350)
Photo Quality Ink Jet Paper (Хартија за мастило со фотографски квалитет) на Epson	A4	40 (L110/L210) 80 (L300/L350)
Matte Paper - Heavyweight (Матна хартија - тешка) на Epson	A4	20
Premium Glossy Photo Paper (Првокласна сјајна фотографска хартија) на Epson	A4	10 (L110/L210) 20 (L300/L350)
	10 × 15 см (4 × 6 инча)	10 (L110/L210) 20 (L300/L350)
	13 × 18 см (5 × 7 инча)	10 (L110/L210) 20 (L300/L350)
	Големина на широчина 16:9 (102 × 181 мм)	10 (L110/L210) 20 (L300/L350)

\*1 Хартија со тежина од 64 g/m<sup>2</sup> (17 lb) до 90 g/m<sup>2</sup> (24 lb).

\*2 Капацитетот за ставање за рачно 2-страно печатење е 15 листови (L110/L210) или 30 листови (L300/L350).

## Нагодувања на видот на хартија од драјверот на печатачот

Производот автоматски се приспособува кон видот на хартија што е избран во поставките за печатење. Затоа поставките за тип на хартија се толку значајни. Тие му кажуваат на Вашиот производ каков вид на хартија користите и соодветно го приспособува обемот на мастило. Во табелата подолу се наведени поставките што треба да ги изберете за вашата хартија.

## Ракување со хартија

За оваа хартија	Вид на хартија за драјверот на печатачот
Обична хартија*	plain papers (обични хартии)
Epson Bright White Ink Jet Paper (Светло бела хартија за мастило)*	plain papers (обични хартии)
Epson Premium Glossy Photo Paper (Првокласна сјајна фотографска хартија)*	Epson Premium Glossy
Epson Matte Paper – Heavyweight (Матна хартија - тешка)*	Epson Matte
Epson Photo Quality Ink Jet Paper (Хартија за мастило со фотографски квалитет)*	Epson Matte
Пликови	Envelope (Плик)

\* Овие видови на хартија се компатибилни со Exif Print и PRINT Image Matching. За повеќе информации, повикајте се на документацијата која доаѓа со Exif Print или PRINT Image Matching компатибилен дигитален фотоапарат.

**Белешка:**

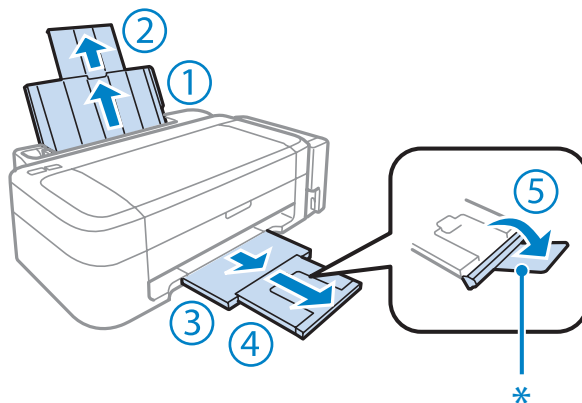
Достапноста за посебен медиум варира според локација. За најнови информации за хартиите што се достапни во вашата област, контактирајте ги во поддршка на Epson.

➔ „Веб страница за техничка поддршка“ на страница 74

## Ставање хартија

Следете ги следните чекори за ставање хартија:

- 1 Извадете ја поддржувачот за хартија и излезната фиока и тогаш подигнете го стопирачот.

**Белешка:**

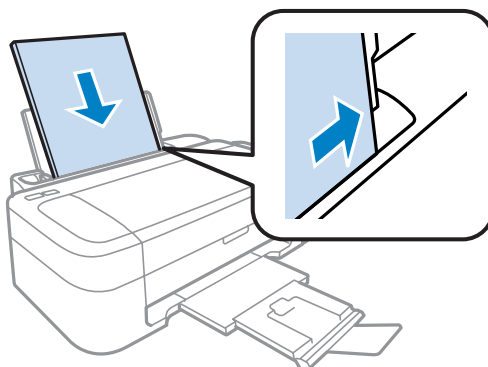
Кога користите хартија со големина Legal, спуштете го копирачот (\*).

- 2 Поместете го граничникот налево.
- 3 Извртете купче хартија, потоа потчукнете го од рамна површина за да ги порамните рабовите.



## Ракување со хартија

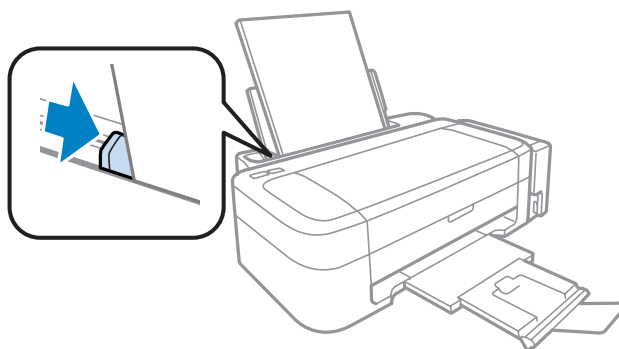
- 4** Ставете хартија со страната за печатење нагоре и кон десната страна од задната касета со хартија. Страната за печатење е обично побела или посјајна од другата страна.



**Белешка:**

Секогаш прво ставајте хартија во задната касета со хартија со краткиот раб, дури и кога печатите слики со легната ориентација.

- 5** Ставете го насочувачот за рабовите наспроти левиот раб на хартијата, но не премногу силно.



**Белешка:**

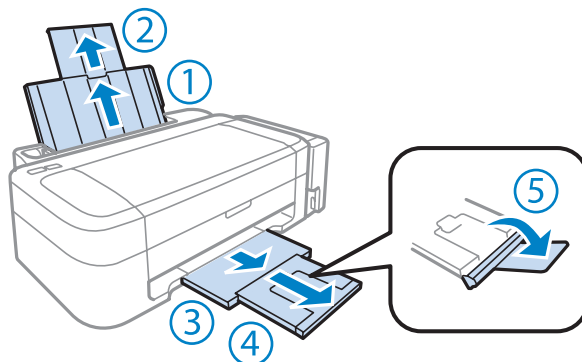
- Оставете доволно простор од предната страна на производот, за хартијата да излезе целосно.
  - За обична хартија, не ставајте хартија над знакот ▼ во граничникот. За посебните хартии Epson, внимавајте бројот листови да е помал од ограничувањето одредено за хартијата.
- ➔ „Избирање на хартија“ на страница 14

## Ставање пликови

Следете ги следните чекори за ставање пликови:

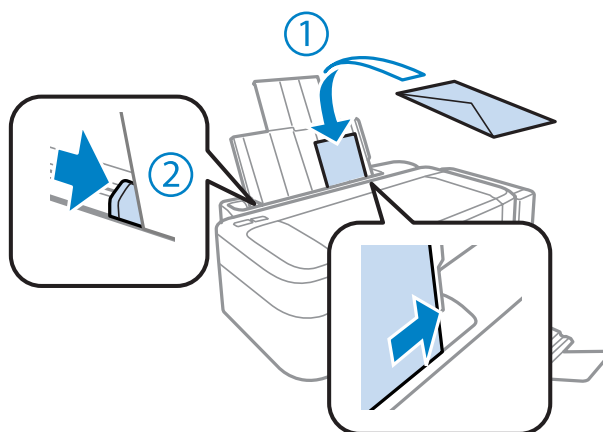
## Ракување со хартија

- 1** Извадете ја поддржувачот за хартија и излезната фиока и тогаш подигнете го стопирачот.



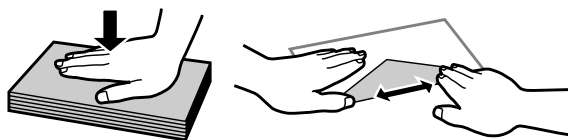
- 2** Поместете го граничникот налево.

- 3** Внесете го пликот со кусата страна напред, а преклопот надолу и лево. Потоа поместете граничникот кон левиот раб на пликот, но не премногу силно.



### Белешка:

- Дебелината на пликот и виткавоста може да се многу различни. Ако вкупната дебелина на купчето пликови го надминува ограничувањето за обична хартија, стиснете ги пликот за да ги сплескате пред да ги ставите. Ако квалитетот на печатењето се намали кога е ставено купче пликови, ставајте еден по еден плик.
- Не користете пликови што се извиткани или преклопени.
- Пред ставање, израмнете ги свитканите делови на пликот и капаците.



- Израмнете ја ивицата на пликот пред ставање.
- Избегнувајте да користите премногу тенки пликови, бидејќи може да се извиткаат при печатењето.
- Порамнете ги рабовите на пликот пред да ги ставите.

---

# Печатење

---

## Драјвер на печатачот и приказ на состојбата

Драјверот на печатачот ви овозможува да изберете широк спектар на поставки за постигнување најдобри резултати во печатењето. Приказот на состојбата и алатките на печатачот помагаат да го проверувате производот и да го одржувате во врвна функционална состојба.

### **Напомена за корисниците на Windows:**

- ❑ Драјверот на печатачот автоматски ги пронаоѓа и инсталира најновите верзии на драјвери за печатачи од веб-страницата на Epson. Кликнете на копчето **Software Update (Ажурирање софтвер)** од прозорецот на драјверот на печатачот **Maintenance (Одржување)** а потоа следете ги упатствата на екранот. Доколку копчето не се појави во **Maintenance (Одржување)** прозорецот, одете на **All Programs (Сите програми)** или **Programs (Програми)** во Windows Старт менито и проверете во **EPSON** папката.
- ❑ Доколку сакате да го измените јазикот на драјверот, изберете го саканиот јазик од поставките за **Language (Јазик)** преку прозорецот **Maintenance (Одржување)** од драјверот на печатачот. Зависно од земјата во која се наоѓате, оваа функција може да не е достапна.

---

## Пристап до двигателот на печатачот за Windows

Може да пристапите до двигателот на печатачот преку повеќето апликации за Windows, преку менито Start (Старт) на Windows или преку taskbar (лентата за програми).

За да направите поставки применливи само за апликацијата што вие ја користите, пристапете му на драјверот на печатачот преку таа апликација.

За да направите поставките да се применуваат на сите ваши апликации во Windows, пристапете до двигателот на печатачот преку менито Start (Старт) или преку taskbar (лентата за програми).

За пристап до драјверот на печатачот, повикајте се на следните делови.

### **Белешка:**

Сликите од прозорците на драјверот на печатачот во ова Упатство за корисникот се од Windows 7.

## Од апликации на Windows

**1**

Кликнете на копчето **Print (Печати)** или **Print Setup (Поставки за печатење)** во менито File (Папка).

**2**

Во прозорецот што се појавува, кликнете **Printer (Печатач)**, **Setup (Поставување)**, **Options (Опции)**, **Preferences (Приоритети)** или **Properties (Карактеристики)**. (Во зависност од вашата апликација, можеби треба да кликнете на едно или на комбинација од овие копчиња.)

## Печатење

### Од менито Start (Старт)

**Windows 7:**

Кликнете на копчето за почнување, изберете **Devices and Printers (Уреди и печатачи)**. Десен клик на производот и изберете **Printing preferences (Предности при печатење)**.

**Windows Vista:**

Кликнете на копчето за почнување, изберете **Control Panel (Контролна табла)**, а потоа изберете **Printer (Печатач)** од категоријата **Hardware and Sound (Хардвер и звук)**. Изберете производ и кликнете на **Select printing preferences (Избери приоритети за печатење)**.

**Windows XP:**

Кликнете на **Start (Старт)**, **Control Panel (Контролна табла)**, (**Printers and Other Hardware (Печатачи и друг хардвер)**) потоа на **Printers and Faxes (Печатачи и факс уреди)**. Изберете производ и кликнете на **Printing Preferences (Приоритети за печатење)** од **File (Папка)** менито.

### Од иконата за брз пристап на taskbar (лентата за програми)


Десен клик на иконата на производот од taskbar (лентата за програми), а потоа изберете **Printer Settings (Поставки на печатачот)**.

За да додадете икона за брз пристап на taskbar (лентата за програми) во Windows, прво пристапете до двигателот на печатачот преку менито Start (Старт), како што е опишано погоре. Потоа, кликнете на картичката **Maintenance (Одржување)**, а потоа на копчето **Monitoring Preferences (Преференци за следење)**. Во прозорецот **Monitoring Preferences (Преференци за следење)**, штиклирајте го полето **Shortcut Icon**.

### Добивање информации за помош преку интернет

Во прозорецот за драјверот со печатачот, обидете се со една од следните постапки.

Десен клик на ставката, а потоа кликнете **Help (Помош)**.

Кликнете на копчето  во горниот десен агол на прозорецот, па кликнете на ставката (само за Windows XP).

---

## Пристап до двигателот на печатачот за Mac OS X


Во табелата подолу опишано е како да пристапите до дијалог-прозорцот за драјверот на печатачот.

Дијалог-прозорец	Како да пристапам до него?
Page Setup	Кликнете <b>Page Setup</b> од менито File во вашата апликација. <i>Белешка:</i> Во зависност од вашата апликација, менито за Page Setup може да не се појави во менито File.
Print	Кликнете <b>Print</b> од менито File во вашата апликација.

## Печатење

Epson Printer Utility 4	<p>За Mac OS X 10.7, кликнете на <b>System Preferences</b> од Apple менито а потоа кликнете на <b>Print &amp; Scan</b>. Изберете го производот од Printers листата, кликнете на <b>Options &amp; Supplies, Utility</b>, а потоа кликнете на <b>Open Printer Utility</b>.</p> <p>За Mac OS X 10.6, кликнете на <b>System Preferences</b> во менито Apple, а потоа кликнете на <b>Print &amp; Fax</b>. Изберете го производот од Printers листата, кликнете на <b>Options &amp; Supplies, Utility</b>, а потоа кликнете на <b>Open Printer Utility</b>.</p> <p>За Mac OS X 10.5, кликнете на <b>System Preferences</b> во менито Apple, а потоа кликнете на <b>Print &amp; Fax</b>. Изберете го производот од Printers листата, кликнете на <b>Open Print Queue</b> а потоа кликнете на <b>Utility</b> копчето.</p>
-------------------------	---

## Добивање информации за помош преку интернет

Кликнете на копчето  **Help (Помош)** во дијалог-прозорецот Print (Печатење).

## Основни функции

### Основно печатење

#### Белешка:

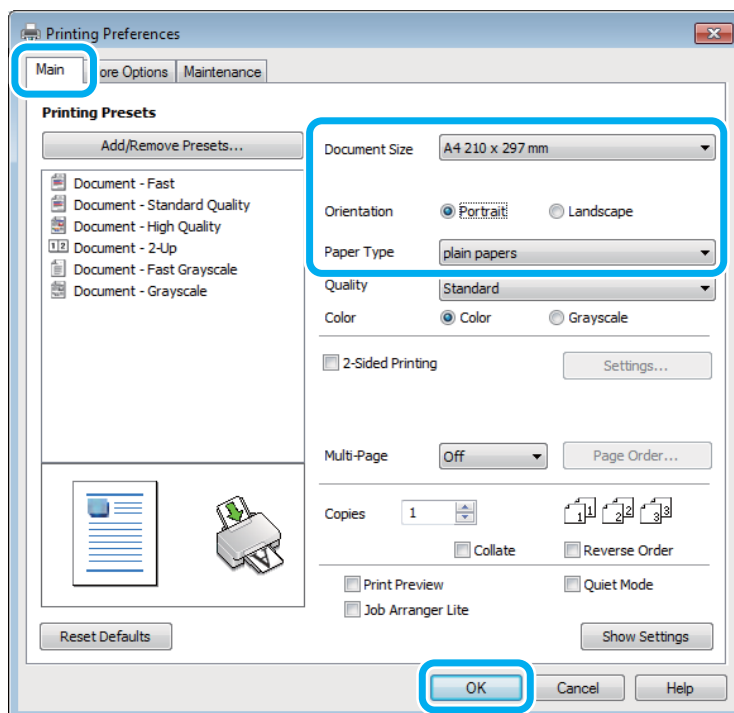
- Сликите на екраните во упатството може да се разликуваат, зависно од моделот.
- Пред да печатите, ставете ја правилно хартијата.
  - ➔ „Ставање хартија“ на страница 16
  - ➔ „Ставање пликови“ на страница 17
- Погледнете го делот подолу за областа за печатење.
  - ➔ „Простор за печатење“ на страница 71
- По завршување на поставувањата, отпечатете еден тест примерок и проверете ги резултатите пред да ја отпечатите целата работа.

### Поставувања за основен производ за Windows

- 1** Отворете ја датотеката што сакате да ја печатите.

## Печатење

- 2 Пристапете до поставките за печатачот.  
 ➔ „Пристап до двигателот на печатачот за Windows“ на страница 19



- 3 Кликнете на картичката **Main (Главна)**.
- 4 Изберете соодветна поставка за Document Size (Голем. на документ). Може да дефинирате и прилагодена големина на хартија. За детали, видете во електронската помош.
- 5 Изберете **Portrait (Портрет)** (исправено) или **Landscape (Хоризонтално)** (легнато) за менување на ориентацијата на отпечатокот.

**Белешка:**

Изберете **Landscape (Хоризонтално)** кога печатите на пликови.

- 6 Изберете соодветна поставка за Paper Type (Вид хартија).  
 ➔ „Нагодувања на видот на хартија од драјверот на печатачот“ на страница 15

**Белешка:**

Квалитетот на печатењето се прилагодува автоматски за избраниот Paper Type (Вид хартија).

- 7 Кликнете на **ОК** за да го затворите прозорецот за поставки за печатачот.

**Белешка:**

За да ги смените напредните поставки, видете во соодветното поглавје.

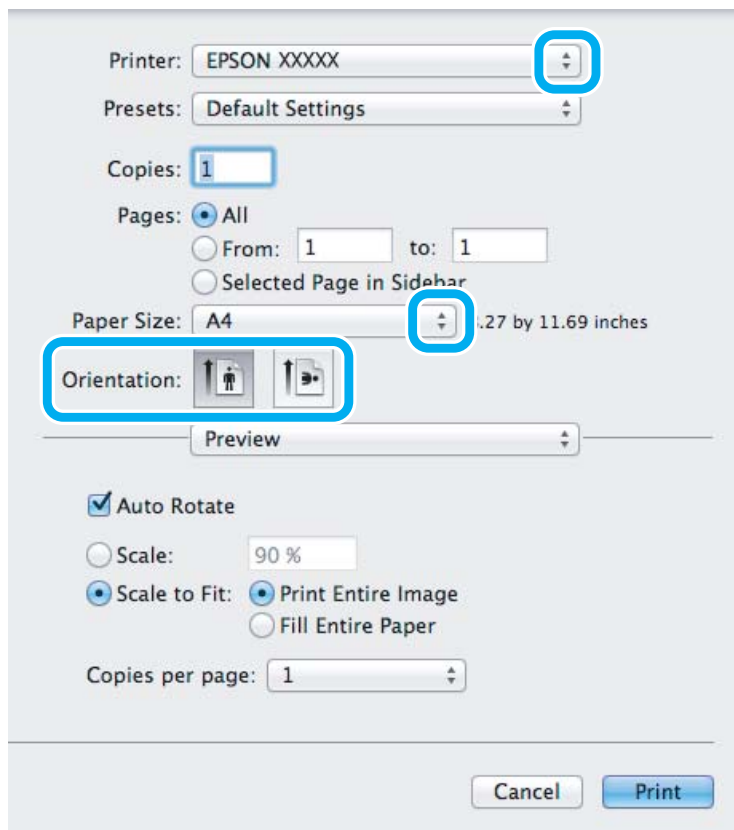
- 8 Отпечатете го фајлот.

## Поставувања за основен производ за Mac OS X

**Белешка:**

Сликите на екраните од прозорците на драјверот на печатачот во овој дел се од Mac OS X 10.7.

- 1 Отворете ја датотеката што сакате да ја печатите.
- 2 Пристапете до полето за дијалог Print (Печатење).  
 ➔ „Пристап до двигателот на печатачот за Mac OS X“ на страница 20



**Белешка:**

Ако е прикажан поедноставниот приказ на состојбата, кликнете на копчето **Show Details** (за Mac OS X 10.7) или на копчето ▼ (за Mac OS X 10.6 или 10.5) за да ја раширите дијалошката рамка.

- 3 Изберете го производот што го користите како поставка за Printer.

**Белешка:**

Во зависност од вашата апликација, можеби нема да можете да изберете некои од деловите дадени во оваа дијалог рамка. Доколку е така, кликнете **Page Setup** од менито **File** на апликацијата и потоа направете ги соодветните прилагодувања.

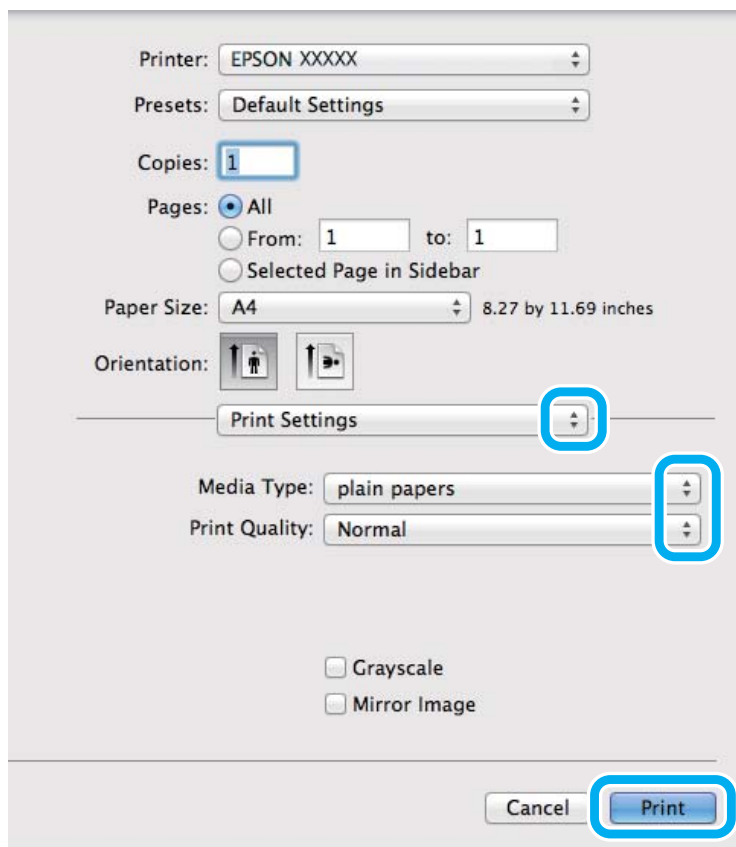
- 4 Изберете го соодветното Paper Size (Голем.на харт.) поставување.

## Печатење

- 5 Изберете го соодветното Orientation поставување.

**Белешка:**  
Изберете легната ориентација при печатење на пликоа.

- 6 Изберете **Print Settings (Поставки за печатење)** од појавното мени.



- 7 Изберете го соодветното Media Type (Вид медиум) поставување.  
➔ „Нагодувања на видот на хартија од драјверот на печатачот“ на страница 15

- 8 Кликнете **Print (Печатење)** за да започнете со печатење.

---

## Откажување на печатењето

Доколку треба да откажете наредба за печатење, следете ги упатствата во соодветниот дел подолу.

## Користење на копчето на производот

Притиснете на  за да го откажете почнатото печатење.



## За Windows

**Белешка:**

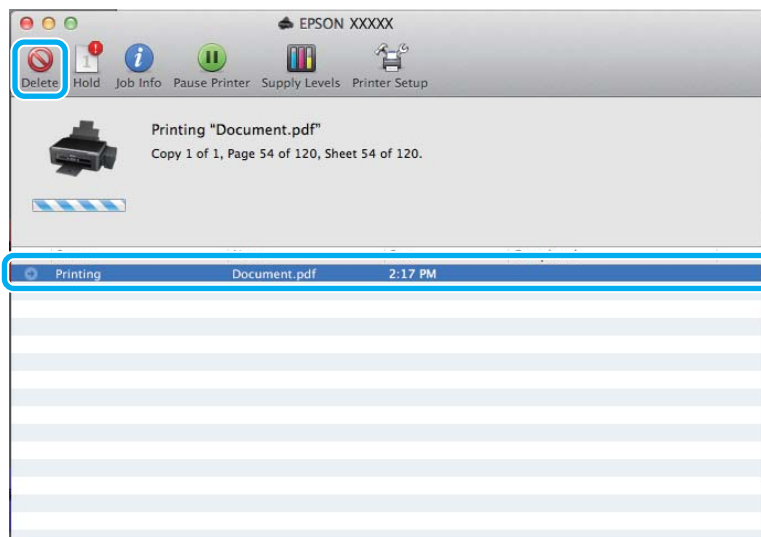
Не може да откажете наредба за печатење што е веќе испратена до производот. Во овој случај, печатењето откажете го преку производот.

- 1 Пристапете до EPSON Status Monitor 3.  
➔ „За Windows“ на страница 55
- 2 Кликнете го копчето **Print Queue (Ред. за печатење)**. Се појавува Windows Spooler.
- 3 Десен клик на работата што сакате да ја откажете и потоа изберете **Cancel (Затвори)**.

## За Mac OS X

Следете ги следните чекори за да откажете наредба за печатење.

- 1 Кликнете на иконата за производот во Dock.
- 2 Во списокот на имиња на документи, изберете го документот што се печати.
- 3 За да го откажете печатењето, кликнете на копчето **Delete**.



## Други опции

---

### Печатење на фотографии на лесен начин



Epson Easy Photo Print Ви дозволува да поставите и печатите дигитални фотографии на различни видови на хартија. Чекор по чекор упатствата во прозорецот Ви овозможуваат да ги прегледате фотографиите и да ги поставите посакуваните ефекти без правење тешки поставувања.

Со користење на Quick Print функцијата, можете да печатите со еден клик со направените поставувања.

**Белешка:**

Достапноста на софтверот зависи од производот.

### Започнете со Epson Easy Photo Print

#### За Windows

- Двоен клик на **Epson Easy Photo Print** иконата од работната површина.
- За Windows 7 и Vista:**  
Кликнете на копчето за вклучување, одете на **All Programs (Сите програми)**, кликнете на **Epson Software**, а потоа кликнете на **Easy Photo Print**.

**За Windows XP:**

Кликнете на **Start (Старт)**, одете на **All Programs (Сите програми)**, одете на **Epson Software**, потоа кликнете на **Easy Photo Print**.

#### За Mac OS X

Двоен клик на **Applications** папката на Вашиот Mac OS X хард диск, потоа двоен клик на **Epson Software** и **Easy Photo Print** папките и на крај двоен клик на **Easy Photo Print** иконата.

---

### Програмирање на производот (само за Windows)

Програмирањето на драјверот на печатачот го прави печатењето лесно. Исто така, можете и самите да го направите програмирањето.

#### Поставувања на производот за Windows

- 1** Пристапете до поставките за печатачот.  
➔ „Пристап до двигателот на печатачот за Windows“ на страница 19

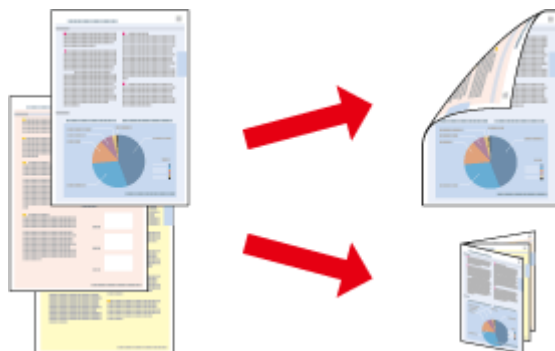
## Печатење

2

Изберете Printing Presets (Пред-поставки за печатење) во Main (Главна) картичката. Поставувањата на производот се автоматски направени според вредностите прикажани во скокачкиот прозорец.

## Двостранично печатење (само за Windows)

Користете го драјверто на печатачот за печатење на двете страни на хартијата.



Достапни се два вида двострано печатење: стандардно и превиткана брошура.

Двостранично печатење е достапно само за следниве хартии и големини.

Хартија	Големина
Обична хартија	Правно, Писмо, A4, B5, A5, A6
Bright White Ink Jet Paper (Светло бела хартија за мастило) на Epson	A4

### Белешка:

- Оваа карактеристика не е достапна за Mac OS X.
- Оваа функција може да не е достапна за некои поставувања.
- Оваа функција може да не е достапна кога на производот му се пристапува од мрежа или кога се користи како заеднички печатач.
- Капацитетот за полнење се разликува при двострано печатење.  
➔ „Избирање на хартија“ на страница 14
- Користете само хартии соодветни за двостранично печатење. Во спротивност, квалитетот на отпечатениот примерок може да не задоволува.
- Во зависност од хартијата и количината на мастило што се користат за печатење на текстови и слики, хартијата може да пропушти мастило од другата страна од хартијата.
- За време на двостраничното печатење површината на хартијата може да се размачка.
- Оваа функција е достапна само кога EPSON Status Monitor 3 е овозможено. За да го вклучите следењето на состојбата, отворете го драјверот на печатачот и кликнете на картичката **Maintenance (Одржување) tab**, а потоа на копчето **Extended Settings (Проширени поставки)**. Во прозорецот **Extended Settings (Проширени поставки)**, итикклирајте го полето **Enable EPSON Status Monitor 3 (Вклучи EPSON Status Monitor 3)**.

## Поставувања на производот за Windows

- 1 Пристапете до поставките за печатачот.  
➔ „Пристап до двигателот на печатачот за Windows“ на страница 19
- 2 Штиклирајте го полето **2-Sided Printing** (Двострано печатење).
- 3 Кликнете на **Settings** (Поставки), и направете ги соодветните поставувања.

**Белешка:**

Доколку сакате да печатите свиткана брошура, изберете **Booklet** (Книшка).

- 4 Проверете ги останатите поставувања и печатете.

**Белешка:**

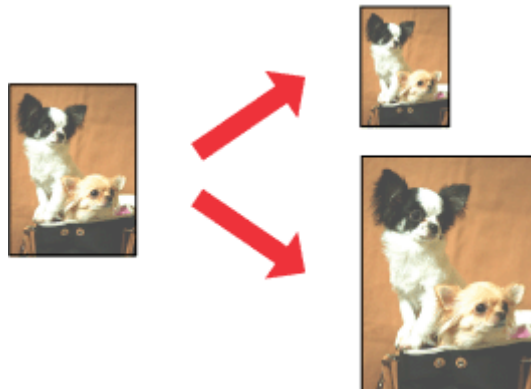
Самите маргините за спојување може да се разликуваат од наведените маргини, во зависност од вашата апликација. Пред печатење на целата работа, за да ги проверите резултатите, испробајте со неколку листови.

Осигурајте се дека мастилото е целосно суво пред повторно да ставите хартија.

---

## Прилагодено печатење според страницата

Овозможува автоматско зголемување или намалување на големината на документот за да одговара на големината на хартијата избрана во драјверот на печатачот.



**Белешка:**

Оваа функција може да не е достапна за некои поставувања.

## Поставувања на производот за Windows

- 1 Пристапете до поставките за печатачот.  
➔ „Пристап до двигателот на печатачот за Windows“ на страница 19

## Печатење

- Изберете **Reduce/Enlarge Document (Намали/Зголеми документ)** и **Fit to Page (Да собере на страница)** од More Options (Повеќе опции) картичката, а потоа изберете ја големината на хартијата која ја користите од Output Paper (Излезна хартија).
- Проверете ги останатите поставувања и печатете.

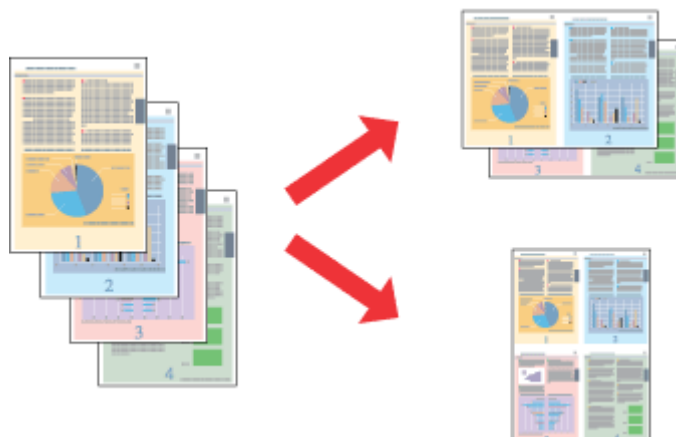
### Поставувања на производот за Mac OS X

- Пристапете до полето за дијалог Print (Печатење).  
➔ „Пристап до двигателот на печатачот за Mac OS X“ на страница 20
- Изберете **Scale to fit paper size** за Destination Paper Size од Paper Handling прозорец и изберете ја посакуваната големина на хартија од скокачкото мени.
- Проверете ги останатите поставувања и печатете.

---

### Печатење Pages per sheet (Страници на лист)

Овозможува користење на драјверот на печатачот за печатење на две или четири страници на еден лист хартија.



**Белешка:**

Оваа функција може да не е достапна за некои поставувања.

### Поставувања на производот за Windows

- Пристапете до поставките за печатачот.  
➔ „Пристап до двигателот на печатачот за Windows“ на страница 19
- Изберете **2-Up (2-нагоре)** или **4-Up (Четиристрано)** како Multi-Page (Повеќе страници) од Main (Главна) картичката.
- Кликнете на **Page Order (Редослед на стр)**, и направете ги соодветните поставувања.

## Печатење

- 4 Проверете ги останатите поставувања и печатете.

### Поставувања на производот за Mac OS X

- 1 Пристапете до полето за дијалог Print (Печатење).  
➔ [„Пристап до двигателот на печатачот за Mac OS X“ на страница 20](#)
- 2 Изберете го посакуваниот број на Pages per Sheet и Layout Direction (редоследот на страниците) во Layout прозорецот.
- 3 Проверете ги останатите поставувања и печатете.

## Делење на производот за печатење

### Поставки за Windows

Со овие упатства се дава објаснување како да го поставите производот за да можат да го користат и други корисници во мрежата.

Најпрво, производот го поставувате како заеднички печатач на компјутерот на кој директно е поврзан. Потоа, производот го додавате кај сите компјутери од мрежата што имаат пристап до него.

**Белешка:**

- Овие упатства се само за мали мрежи. За делење на производот во голема мрежа, консултирајте го администраторот на мрежата.
- Илустрациите во следниот дел се од Windows 7.

### Поставки за производот како заеднички печатач

**Белешка:**

- За да го поставите производот како заеднички Windows 7 или Vista, ќе Ви треба сметка со администраторски привилегии и лозинката доколку се најавувате како стандарден корисник.
- За да го поставите производот како заеднички печатач Windows XP, мора да се логирате на Computer Administrator сметката.

Следете ги чекорите дадени подолу на компјутер што е директно поврзан со производот:

**1**

**Windows 7:**

Кликнете на копчето за почнување, изберете **Devices and Printers (Уреди и печатачи)**.

**Windows Vista:**

Кликнете на копчето за почнување, изберете **Control Panel (Контролна табла)**, а потоа изберете **Printer (Печатач)** од категоријата **Hardware and Sound (Хардвер и звук)**.

**Windows XP:**

Кликнете **Start (Старт)** и изберете **Control Panel (Контролна табла)**, а потоа изберете **Printers and Faxes (Печатачи и факс уреди)** од категоријата **Printers and Other Hardware (Печатачи и друг хардвер)**.

**2**

**Windows 7:**

Десен клик на иконата на производот, кликнете на **Printer properties (Својства на печатачот)**, а потоа кликнете на **Sharing (Сподели)**. Потоа кликнете на копчето **Change Sharing Options (Измени опции за споделување)**.

**Windows Vista:**

Десен клик на иконата на производот, кликнете на **Sharing (Сподели)**. Кликнете на копчето **Change sharing options (Измени опции за споделување)**, а потоа кликнете **Continue (Продолжи)**.

**Windows XP:**

Десен клик на иконата на производот, кликнете на **Sharing (Сподели)**.

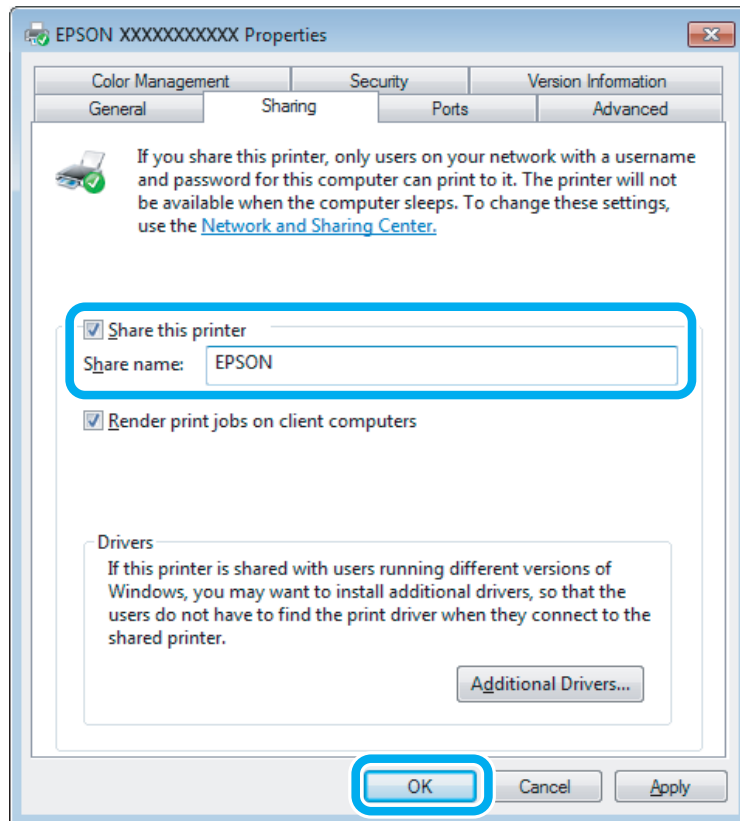
## Печатење

3

Изберете **Share this printer (Сподели го овој печатач)**, а потоа внесете Име за споделување.

**Белешка:**

Не користете растојание или тире во заедничкото име.



Ако сакате автоматски да се преземаат двигатели за печатачот за компјутерите што работат со различни верзии на Windows, кликнете **Additional Drivers (Дополнителни драјвери)** и изберете ги средината и оперативните системи на другите компјутери. Кликнете на **ОК**, потоа внесете го софтвер дискот на производот.

4

Кликнете на **ОК** или **Close (Затвори)** (доколку имате инсталирано дополнителни двигатели).

## Додавање на производот на други мрежни компјутери

За да го додадете производот на секој компјутер од мрежата што има пристап до него, следете ги следниве чекори.

**Белешка:**

Пред да се пристапи на печатачот од друг компјутерот, на компјутерот на кој е поврзан мора да биде поставен како заеднички печатач.

➔ „Поставки за производот како заеднички печатач“ на страница 31.



## Печатење

1

### Windows 7:

Кликнете на копчето за почнување, изберете **Devices and Printers (Уреди и печатачи)**.

### Windows Vista:

Кликнете на копчето за почнување, изберете **Control Panel (Контролна табла)**, а потоа изберете **Printer (Печатач)** од категоријата **Hardware and Sound (Хардвер и звук)**.

### Windows XP:

Кликнете **Start (Старт)** и изберете **Control Panel (Контролна табла)**, а потоа изберете **Printers and Faxes (Печатачи и факс уреди)** од категоријата **Printers and Other Hardware (Печатачи и друг хардвер)**.

2

### Windows 7 и Vista:

Кликнете на копчето **Add a printer (Додади печатач)**.

### Windows XP:

Кликнете на копчето **Add a printer (Додади печатач)**. Се појавува Add Printer Wizard. Кликнете го копчето **Next (Следно)**.

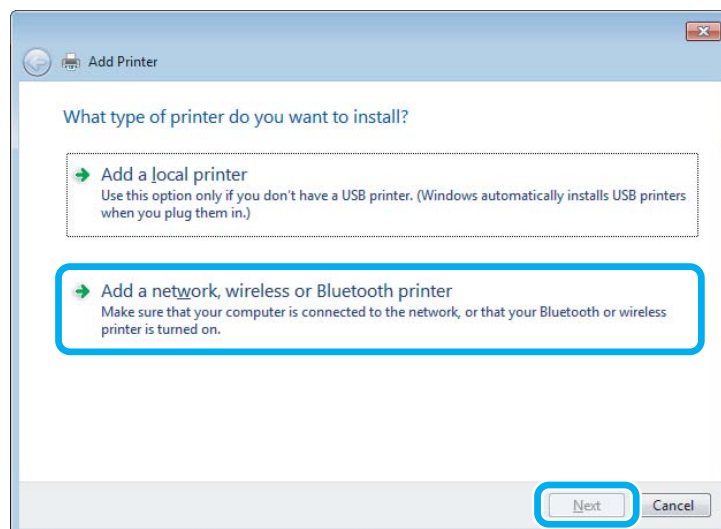
3

### Windows 7 и Vista:

Кликнете **Add a network, wireless or Bluetooth printer (Додај мрежен, безжичен или Bluetooth печатач)**, а потоа **Next (Следно)**.

### Windows XP:

Изберете **A network printer, or a printer attached to another computer (Мрежен печатач или печатач поврзан на друг компјутер)**, а потоа кликнете **Next (Следно)**.



4

Следете ги упатствата на екранот за да го изберете производот што сакате да го користите.

#### **Белешка:**

Во зависност од оперативниот систем и конфигурацијата на компјутерот на кој е поврзан производот, Add Printer Wizard може да побара да го инсталирате драјверот на печатачот од софтверот дискот на производот. Кликнете на копчето **Have Disk** и следете ги упатствата на екранот.

---

## Поставка за Mac OS X

За поставување на производот на Mac OS X мрежа, користете Printer Sharing поставувања. За детали, видете ја документацијата за Macintosh.

---

## Се полни мастило

---

### Безбедносни упатства за шишенцата со мастило, претпазливости и спецификации

---

#### Упатства за безбедност

Внимавајте на следново кога ракувате со мастилото:

- Држете ги шишенцата со мастило и резервоарот за мастило во досег на деца. Не дозволувајте деца да пијат од шишенцата со мастило и капачето на шишенцето или да ракуваат со нив.
- Не навалувајте го и не тресете го шишенцето со мастило откако ќе го отстраните печатот; тоа може да предизвика истекување.
- Внимавајте да не го допирате мастилото кога ракувате со резервоарите со мастило, капачињата на резервоарите и отворените шишенца со мастило или нивните капачиња.  
Доколку ви капне мастило на кожата, измијте ја со сапун и вода.  
Доколку ви влезе мастило во очите, веднаш исплакнете ги со вода. Доколку чувството на неугодност или проблемите со видот продолжат и по плакнењето, веднаш јавете се лекар.  
Ако ви влезе мастило во устата, исплукајте го веднаш и без одлагање одете на лекар.

---

#### Претпазливости при дополнувањето мастило

Прочитајте ги сите упатства во овој дел пред да дополнувате мастило.

- Користете шишенца со мастило со правилен број на делот за овој производ.  
➔ „Шишенца со мастило“ на [страница 69](#)
- Epson препорачува употреба на оригинални шишенца со мастило Epson. Epson не гарантира за квалитетот и довербата на неоригинално мастило. Употребата на неоригинално мастило може да предизвика штета која не ја покрива гаранцијата на Epson, а во одредени услови, може да предизвика и чудно однесување на производот.
- Други производи непроизведени од Epson може да предизвикаат штета што не ја покрива гаранцијата на Epson, а во одредени околности може да предизвика неправилности на производот.
- Производот бара внимателно ракување со мастилото. Може да прсне мастило кога резервоарите се полнат или дополнуваат. Ако Ви прсне мастило на облеката, може да не се вади.
- За да се одржат оптимални перформанси на главата за печатење, се троши малку мастило од сите резервоари не само при печатењето, туку и при одржувањата, како што е чистењето на главата за печатење.
- Не отворајте го пакувањето на шишенцето со мастило додека не сте подготвени да го наполните резервоарот. Шишенцето со мастило е спакувано вакуумски за да се одржи сигурноста. Ако оставите шишенце со мастило отпакувано подолго време пред да го употребите, може да не биде можно нормално печатење.

## Се полни мастило

- ❑ Ако нивото на мастилото е под долната линија на резервоарот, пополнете мастило наскоро. Ако продолжите да го користите производот кога мастилото е под долната линија на резервоарот, може да го оштетите.
- ❑ Не продолжувајте со печатењето кога нивото на мастилото е под долната линија на резервоарот. Ако продолжите да го користите производот кога мастилото е под долната линија, може да го оштетите. Epson препорачува да ги наполните сите резервоари за мастило до горната линија кога производот не работи за да се ресетираат нивоата. Ако резервоарот за мастило е наполнет како што е наведено погоре, производот дава известување и престанува да работи во проценетото време за да не падне нивото на мастилото под долната линија на резервоарот.
- ❑ Кога ќе внесете шишенце со мастило внатре од студен магацин, оставете го да се загрее на собна температура барем три часа пред да го употребите.
- ❑ Чувајте ги шишенцата со мастило на студено и темно место.
- ❑ Чувајте ги шишенцата со мастило во иста средина како и производот. Кога чувате или превезувате шишенце со мастило откако сте го отстраниле печатот, не навалувајте го шишенцето и не подложувајте го на удари или температурни промени. Инаку може да истече мастило дури и ако е цврсто затворено капачето на шишенцето. Внимавајте да го држите шишенцето со мастило право кога го затворите капачето и преземете мерки да спречите истекување мастило кога го превезувате шишенцето.

---

## Спецификации на шишенцето со мастило

- ❑ Epson препорачува шишенцето со мастило да се употреби пред датумот на пакувањето.
- ❑ Шишенцата со мастило спакувани со производот се користат делумно при почетното поставување. Со цел да се добие висококвалитетно печатење, главата на производот треба потполно да биде наполнета со мастило. Овој еднократен процес троши извесно количество мастило и затоа тие шишенца може да испечатат помалку страници во споредба со следните.
- ❑ Наведените количини може да варираат во зависност од сликите што ги печатите, типот на хартија што ја користите, зачестеноста на печатење и надворешните услови како што е температурата.
- ❑ За да се обезбедите дека добивате провкласно пачетење и за да се заштити главата за печатење, во резервоарот останува извесна резерва мастило кога производот ќе укаже дека треба дополнување мастило. Наведените количини не ја вклучуваат оваа резерва.
- ❑ Иако шишенцата со мастило може да содржат рециклирани материјали, тоа не влијае врз функционирањето или перформансите.
- ❑ Кога печатите еднобојно или во сиви тонови, може да се користат мастилата во боја наместо црното мастило, зависно од видот хартија или поставките за квалитет на печатењето. Причината е што се користи мешавина на мастилата во боја за да се направи црна боја.

## Проверка на нивоата мастило

За да се потврди фактичкото количество преостанато мастило, проверете го нивото на мастилото во резервоарите на производот визуелно.

## Се полни мастило



**Внимание:**

Ако нивото на мастилото е под долната линија на резервоарот, наполнете до горната линија. Ако продолжите да го користите производот кога мастилото е под долната линија на резервоарот, може да го оштетите.

## Дополнување на резервоарите за мастило

**Белешка:**

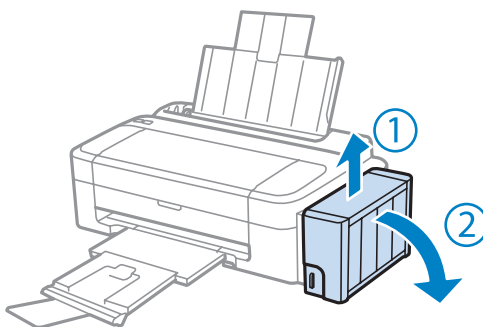
Илустрациите прикажуваат како се дополнува црното мастило. Меѓутоа, упатствата се исти за сите мастила.

1

Уверете се дека  светлото е вклучено, но не светка.

2

Откачете го резервоарот за мастило од производот и положете го.

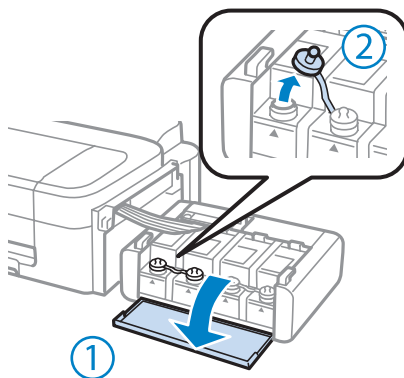


**Белешка:**

Не влечете ги цевките.

3

Отворете го капакот на резервоарот, а потоа извадете го капачето од него.

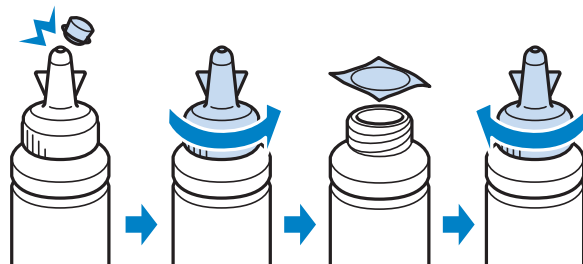


### Се полни мастило

**Белешка:**

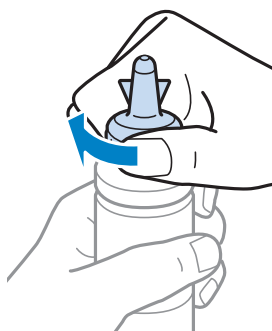
- ❑ Внимавајте да не истуристе мастило.
- ❑ Внимавајте бојата на резервоарот да одговара на бојата на мастилото што сакате да го дополните.

**4** Откачете го горниот дел на капачето, извадете го од шишенцето, тргнете го печатот од шишенцето и вратете го капачето.



**Внимание:**

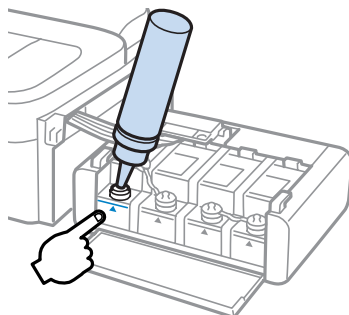
Затегнете го капачето на шишенцето со мастилото, инаку може да истече мастило.



**Белешка:**

Не фрлајте го горниот дел на капачето. Ако остане мастило во шишенцето откако ќе го дополните резервоарот, затнете го капачето на шишенцето со горниот дел.

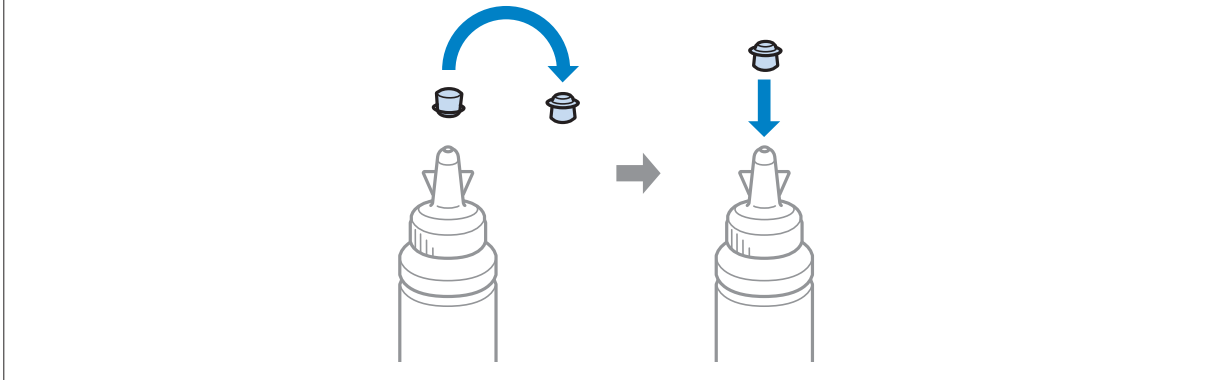
**5** Дополнете го резервоарот за мастило со правилната боја до горната линија на резервоарот.



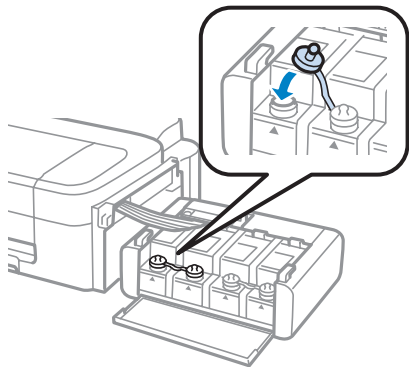
### Се полни мастило

**Белешка:**

Ако остане мастило во шишенцето откако ќе го дополните резервоарот до горната линија, затегнете го капачето и чувајте го шишенцето исправно за подоцнежна употреба.

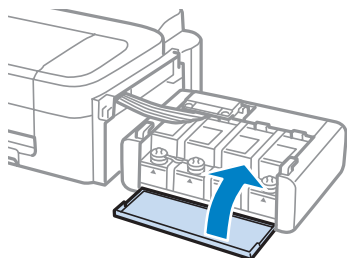


- 6** Затегнете го капачето на резервоарот добро.



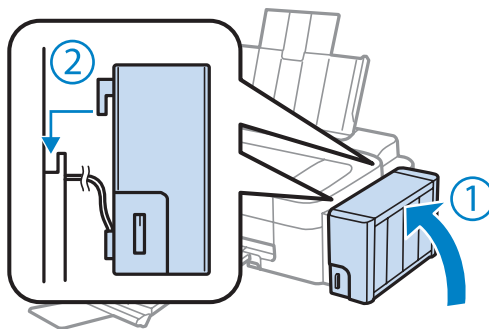
- 7** Повторете ги чекорите 3 до 6 за секое шишенце.

- 8** Затворете го капакот на резервоарот за мастило.





## Се полни мастило

- 9** Закачете го резервоарот на производот.



**Белешка:**

- Ако свети светлото , притиснете го копчето .
- Дури и ако немате нови шишенца со мастило и еден или повеќе резервоари не се наполнети до горната линија, може да продолжите да го користите производот. Меѓутоа, за да работи производот најдобро што може, наполнете ги резервоарите за мастило до горната линија веднаш.



---

# Одржување на производот и софтверот

---

## Проверка на отворите на главата за печатење

Доколку забележите дека отпечатениот примерок е неочекувано блед или недостасуваат пиксели, проблемот можете да го идентификувате со проверка на отворите од главата на печатачот.

Можете да ја проверите прскалките на главата на печатачот од компјутерот, со користење на Nozzle Check (Проверка на прскалките) или со користење на копчињата на производот.

---

## Употреба на алатката Nozzle Check (Проверка на прскалките) за Windows

Следете ги чекорите подолу за користење на алатката Nozzle Check (Проверка на прскалките).

- 1 Проверете да не има прикажани предупредувања или грешки на ЛЦД-екранот.
- 2 Проверете дали имате ставено хартија со формат А4 во задната касета за хартија.
- 3 Десен клик на иконата на производот од taskbar (лентата за програми), тогаш изберете **Nozzle Check (Проверка на прскалките)**.

Доколку иконата на производот не се појави, погледнете во следниот дел како да додадете икона.  
➔ [„Од иконата за брз пристап на taskbar \(лентата за програми\)“ на страница 20](#)

- 4 Следете ги упатствата на екранот.

---

## Примена на алатката Nozzle Check (Проверка на прскалките) за Mac OS X

Следете ги чекорите подолу за користење на алатката Nozzle Check (Проверка на прскалките).

- 1 Проверете да не има прикажани предупредувања или грешки на ЛЦД-екранот.
- 2 Проверете дали имате ставено хартија со формат А4 во задната касета за хартија.
- 3 Пристапете до Epson Printer Utility 4.  
➔ [„Пристап до двигателот на печатачот за Mac OS X“ на страница 20](#)
- 4 Кликнете на **Nozzle Check (Проверка на прскалките)** иконата.

- 5** Следете ги упатствата на екранот.

## Чистење на главата за печатење

Доколку забелешите дека отпечатениот примерок е неочекувано блед или недостасуваат точки, проблемот може да го да го решите со чистење на главата, што гарантира дека отворите правилно го пренесуваат мастилото.

Можете да ја исчистите главата на печатачот преку компјутерот, со користење на Head Cleaning (Чистење на главата) од драјверот на печатачот или од производот со користење на копчињата.



**Внимание:**

Не исклучувајте го производот за време на чистење на главата. Ако чистењето на главата е нецелосно, може да не можете да печатите.

**Белешка:**

- Бидејќи чистењето на главата за печатење користи мастило од сите резервоари, чистете ја главата само ако квалитетот опадне; на пример, ако испечатеното е заматено или бојата е неправилна или ја нема.
- Првин користете Nozzle Check (Проверка на прскалките) за потврдување дека главата за печатење треба да се исчисти. Со ова се зачувува мастилото.
- Кога има малку мастило, можеби нема да бидете во можност да ја исчистите главата на печатачот. Подгответе ново шишенце со мастило.
- Ако не се подобри квалитетот на печатењето откако ќе ја повторите постапката трипати, употребете ја алатката Power Ink Flushing (Силно пуштање мастило).  
➔ „Замена на мастилото во цевките со мастило“ на страница 45
- Препорачуваме редовно печатење на неколку страници за одржување на квалитетот на печатењето.

## Примена на алатката Head Cleaning (Чистење на главата) за Windows

Следете ги чекорите дадени подолу за чистење на главата за печатење со примена на алатката Head Cleaning (Чистење на главата).

- 1** Внимавајте бравата за превоз да е ставена во положба отклучено.
- 2** Проверете да не има прикажани предупредувања или грешки на ЛЦД-екранот.
- 3** Десен клик на иконата на производот од taskbar (лентата за програми), тогаш изберете **Head Cleaning (Чистење на главата)**.

Доколку иконата на производот не се појави, погледнете во следниот дел како да додадете икона.

➔ „Од иконата за брз пристап на taskbar (лентата за програми)“ на страница 20

- 4** Следете ги упатствата на екранот.

---

## Примена на алатката Head Cleaning (Чистење на главата) за Mac OS X

Следете ги чекорите дадени подолу за чистење на главата за печатење со примена на алатката Head Cleaning (Чистење на главата).

- 1 Внимавајте бравата за превоз да е ставена во положба отклучено.
- 2 Проверете да не има прикажани предупредувања или грешки на ЛЦД-екранот.
- 3 Пристапете до Epson Printer Utility 4.  
➔ „Пристап до двигателот на печатачот за Mac OS X“ на страница 20
- 4 Кликнете на **Head Cleaning (Чистење на главата)** иконата.
- 5 Следете ги упатствата на екранот.

## Порамнување на главата за печатење

Ако забележите непорамнетост на вертикалните линии или хоризонтални ленти, можеби ќе можете да го решите проблемот користејќи ја алатката Print Head Alignment (Порамн. на главата за печатење) во драјверот на печатачот.

Повикајте се на соодветниот дел подолу.

**Белешка:**

Не притискајте на ⓧ за да го откажете печатењето додека печатите тест шема со Print Head Alignment (Порамн. на главата за печатење).

---

## Користење на алатката Print Head Alignment (Порамн. на главата за печатење) за Windows

Следете ги чекорите дадени подолу за порамнување на главата за печатење со примена на алатката Print Head Alignment (Порамн. на главата за печатење).

- 1 Проверете да не има прикажани предупредувања или грешки на ЛЦД-екранот.
- 2 Проверете дали имате ставено хартија со формат А4 во задната касета за хартија.

## Одржување на производот и софтверот

- 3 Десен клик на иконата на производот од taskbar (лентата за програми), тогаш изберете **Print Head Alignment** (Порамн. на главата за печатење).
- Доколку иконата на производот не се појави, погледнете во следниот дел како да додадете икона.  
➔ „Од иконата за брз пристап на taskbar (лентата за програми)“ на страница 20
- 4 Следете ги упатствата на екранот за порамнување на главата на печатачот.

---

## Примена на алатката Print Head Alignment (Порамн. на главата за печатење) за Mac OS X

Следете ги чекорите дадени подолу за порамнување на главата за печатење со примена на алатката Print Head Alignment (Порамн. на главата за печатење).

- 1 Проверете да не има прикажани предупредувања или грешки на ЛЦД-екранот.
- 2 Проверете дали имате ставено хартија со формат А4 во задната касета за хартија.
- 3 Пристапете до Epson Printer Utility 4.  
➔ „Пристап до двигателот на печатачот за Mac OS X“ на страница 20
- 4 Кликнете на **Print Head Alignment** (Порамн. на главата за печатење) иконата.
- 5 Следете ги упатствата на екранот за порамнување на главата на печатачот.

## Чистење на водилката за хартија

Може да забележите дамки од задните страни на испечатеното кога има останато премногу мастило на водилката на хартијата. Водилката на хартијата е црниот пластичен појас во производот. Во тој случај, може да го решите проблемот користејќи ја алатката Paper Guide Cleaning (Чистење на водилките на хартијата) во драјверот на печатачот.

Повикајте се на соодветниот дел подолу.

**Белешка:**

Повторувајте ја постапката додека не се исчисти внатрешноста на производот.

---

## Користење на алатката Paper Guide Cleaning (Чистење на водилките на хартијата) за Windows

Следете ги чекорите подолу за да ја исчистите водилката на хартијата со алатката Paper Guide Cleaning (Чистење на водилките на хартијата).

## Одржување на производот и софтверот

- 1 Проверете да не има прикажани предупредувања или грешки на ЛЦД-екранот.
- 2 Проверете дали е ставена хартија А4.
- 3 Отворете го драјверот на печатачот, кликнете на картичката **Maintenance (Одржување)**, потоа кликнете на копчето **Paper Guide Cleaning (Чистење на водилките на хартијата)**.  
➔ „Пристап до двигателот на печатачот за Windows“ на страница 19
- 4 Следете ги упатствата на екранот за чистење на водилката на хартијата.

---

## Користење на алатката Paper Guide Cleaning (Чистење на водилките на хартијата) за Mac OS X

Следете ги чекорите подолу за да ја исчистите водилката на хартијата со алатката Paper Guide Cleaning (Чистење на водилките на хартијата).

- 1 Проверете да не има прикажани предупредувања или грешки на ЛЦД-екранот.
- 2 Проверете дали е ставена хартија А4.
- 3 Отворете ја дијалогската рамка Epson Printer Utility 4.  
➔ „Пристап до двигателот на печатачот за Mac OS X“ на страница 20
- 4 Кликнете на иконата **Paper Guide Cleaning (Чистење на водилките на хартијата)**.
- 5 Следете ги упатствата на екранот за чистење на водилката на хартијата.

## Замена на мастилото во цевките со мастило

Ако има ленти или недостигаат бои на испечатеното дури и откако ќе направите Head Cleaning (Чистење на главата) неколку пати, може да треба да го замените мастилото во цевките за мастило за да го решите проблемот.

Алатката Power Ink Flushing (Силно пуштање мастило) Ви овозможува да го замените сето мастило во цевките.



**Внимание:**

Оваа функција користи многу мастило. Пред да ја користите функцијата, внимавајте да има доволно мастило во резервоарите. Ако нема доволно мастило, пополнете ги резервоарите.

## Одржување на производот и софтверот

### Белешка:

- ❑ Оваа функција користи многу мастило. Препорачуваме оваа функција да се користи само после користењето на Head Cleaning (Чистење на главата) неколку пати.
- ❑ Функцијата влијае врз векот на траење на перничкијата за мастило. Перничкијата за мастило го достигнуваат својот капацитет порано кога се пушта оваа функција. Контакттирајте со поддршката на Epson за да побарате замена пред крајот на работниот век. Кога перничкијата за мастило се при крај на работниот век, производот сопира и потребна е поддршката на Epson за да се продолжи со печатење.
- ❑ Откако ќе ја употребите алатката Power Ink Flushing (Силно пуштање мастило), повторно проверете ги млазниците и повторете го чистењето на главата ако е потребно. Ако квалитетот на печатењето сепак не се поправа, исклучете го производот и почекајте барем шест часа. Ако уште не можете да го решите проблемот со сите методи наведени погоре, контактирајте со поддршката на Epson.

---

## Користење на алатката Power Ink Flushing (Силно пуштање мастило) за Windows

Следете ги чекорите подолу за да ја користите алатката Power Ink Flushing (Силно пуштање мастило).

- 1 Внимавајте бравата за превоз да е ставена во положба отклучено.
- 2 Проверете да не има прикажани предупредувања или грешки на ЛЦД-екранот.
- 3 Влезете во драјверот на печатачот.  
➔ „Пристап до двигателот на печатачот за Windows“ на страница 19
- 4 Кликнете на картичката **Maintenance (Одржување)**, а потоа кликнете на копчето **Power Ink Flushing (Силно пуштање мастило)**.
- 5 Следете ги упатствата на екранот.

---

## Користење на алатката Power Ink Flushing (Силно пуштање мастило) за Mac OS X

Следете ги чекорите подолу за да ја користите алатката Power Ink Flushing (Силно пуштање мастило).

- 1 Внимавајте бравата за превоз да е ставена во положба отклучено.
- 2 Проверете да не има прикажани предупредувања или грешки на ЛЦД-екранот.
- 3 Пристапете до Epson Printer Utility 4.  
➔ „Пристап до двигателот на печатачот за Mac OS X“ на страница 20
- 4 Кликнете на иконата **Power Ink Flushing (Силно пуштање мастило)**.

## Одржување на производот и софтверот

- 5 Следете ги упатствата на екранот.

## Сочувување на енергија

Производот се исклучува автоматски ако не се извршуваат операции одредено време.

Можете да го приспособите времето пред да се примени управувањето со енергијата. Зголемувањето ќе има влијание врз енергетската ефикасност на производот. Ве молиме имајте ја предвид средината пред да направите некаква промена.

Следете ги чекорите подолу за приспособување на времето.

---

### За Windows

- 1 Пристапете до поставките за печатачот.  
➔ „Пристап до двигателот на печатачот за Windows“ на страница 19
- 2 Кликнете на **Maintenance (Одржување)** картичката, а потоа кликнете на **Printer and Option Information (Информаци за печатач и опции)** копчето.
- 3 Изберете **Off (Исклучено)**, **30 minutes (30 минути)**, **1 hour (1 час)**, **2 hours (2 часа)**, **4 hours (4 часа)**, **8 hours (8 часа)** или **12 hours (12 часа)** како поставка за Power Off Timer (Тајмер за исклучување).
- 4 Притиснете го **ОК** копчето.

---

### За Mac OS X

- 1 Пристапете до Epson Printer Utility 4.  
➔ „Пристап до двигателот на печатачот за Mac OS X“ на страница 20
- 2 Притиснете го **Printer Settings (Поставки на печатачот)** копчето. Се појавува Printer Settings (Поставки на печатачот) екранот.
- 3 Изберете **Off (Исклучено)**, **30 minutes (30 минути)**, **1 hour (1 час)**, **2 hours (2 часа)**, **4 hours (4 часа)**, **8 hours (8 часа)** или **12 hours (12 часа)** како поставка за Power Off Timer (Тајмер за исклучување).
- 4 Притиснете го **Apply** копчето.

## Проверка на бројот листови во влезот за хартија

Може да проверите колку листови има во влезот за хартија од драјверот за печатачот.

Кликнете на копчето **Printer and Option Information (Информаци за печатач и опции)** во прозорецот Maintenance (Одржување) на драјверот за печатачот (за Windows) или на Epson Printer Utility 4 (за Mac OS X).

## Чистење на производот

### Чистење на надворешноста на производот

За да го одржувате производот да работи во најдобра состојба, детално чистете го неколку пати во текот на годината следејќи ги следниве упатства.



**Внимание:**

Никогаши не употребувајте алкохол или разредувач за чистење на производот. Тие хемикалии може да го оштетат производот.

**Белешка:**

Затворете ги држачот за хартија и излезната фиока кога не го користите производот за да го заштитите од прав.

### Чистење на внатрешноста на производот

За да имате најквалитетни отпечатени примероци, исчистете го валјакот внатре со алатката Paper Guide Cleaning (Чистење на водилките на хартијата).

➔ „Чистење на водилката за хартија“ на страница 44



**Внимание:**

Не допирајте ги деловите во производот.



**Внимание:**

- Внимавајте електричните делови да не ги натопувате со вода.
- Не прскајте средства за подмачкување во внатрешноста на производот.
- Несоодветни масла за подмачкување може да го оштетат механизмот. Доколку ви треба средство за подмачкување, контактирајте го вашиот добавувач или стручно лице.

## Пренесување на производот

Доколку го пренесувате некаде производот, треба да го подготвите за превоз ставајќи го во оригиналната или во кутија со слична големина.



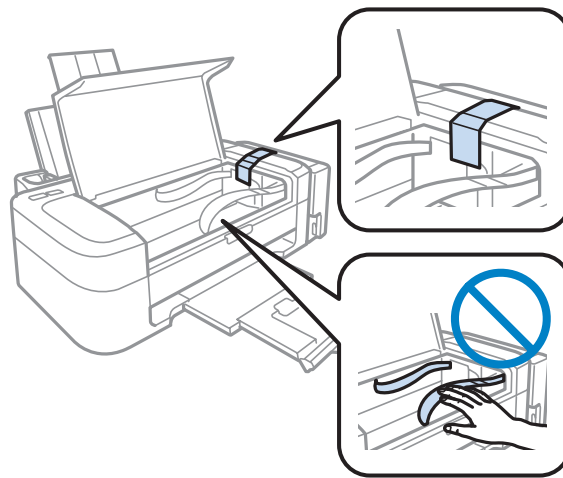
**Внимание:**

- При складирање или пренесување на производот, не навалувајте го, не ставајте го вертикално или не превртувајте го; инаку може да протече мастило.
- Кога чувате или превезувате шишенце со мастило откако сте го отстраниле печатот, не навалувајте го шишенцето и не подложувајте го на удари или температурни промени. Инаку може да истече мастило дури и ако е цврсто затворено капачето на шишенцето. Внимавајте да го држите шишенцето со мастило право кога го затворате капачето и преземете мерки да спречите истекување мастило кога го превезувате шишенцето.

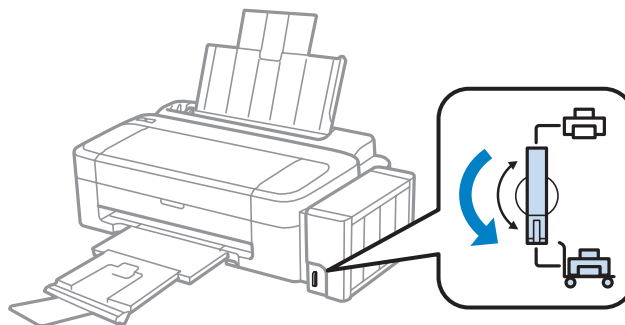


### Одржување на производот и софтверот

- 1 Приклучете го производот и вклучете го. Почекајте додека главата за печатење се врати во почетната положба, па затворете го капакот на печатачот.
- 2 Исклучете го производот и откачете го кабелот за струја.
- 3 Откачете го кабелот за поврзување од производот.
- 4 Извадете ја сета хартија од задната касета за хартија.
- 5 Отворете го капакот на печатачот. Прицврстете ја главата за печатење со лента, како што е прикажано подолу, па затворете го капакот на печатачот.

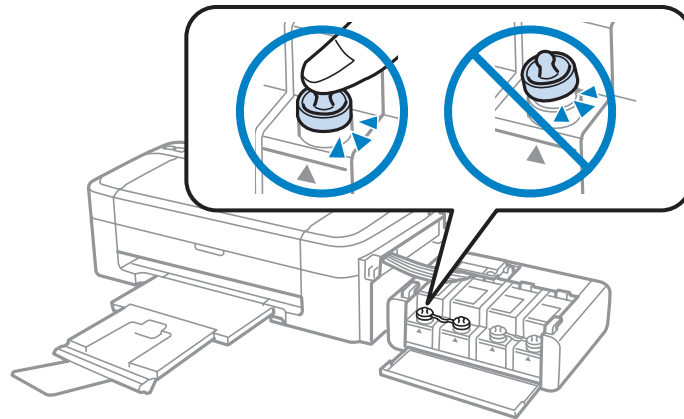


- 6 Ставете ја бравата за превезување во положбата заклучено.

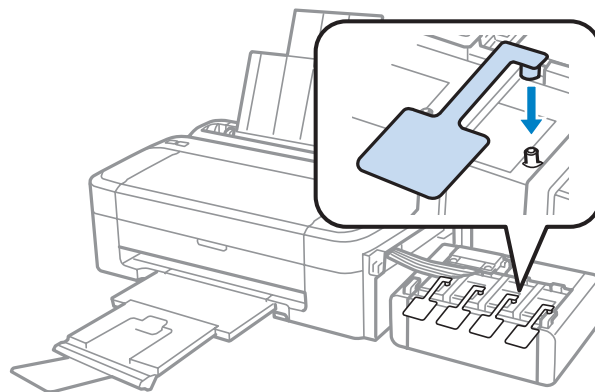


### Одржување на производот и софтверот

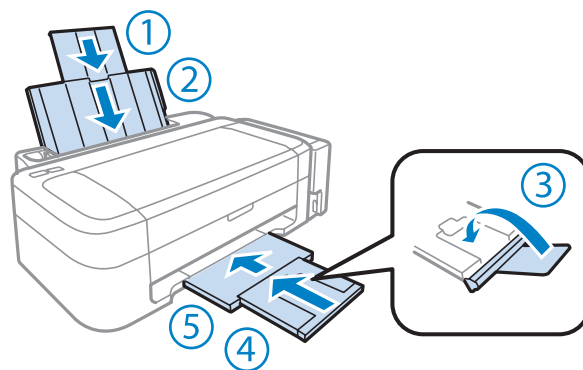
- 7** Откачете го резервоарот од производот и положете го, а потоа внимавајте да го стегнете капачето на резервоарот.



- 8** Наместете ги капците испорачни со производот преку испакнатите делови на резервоарот, а потоа закачете го резервоарот на производот.



- 9** Затворете ја поддршката за хартија и излезната фиока.



- 10** Препакувајте го производот во кутијата користејќи ги заштитните материјали испорачани со него.

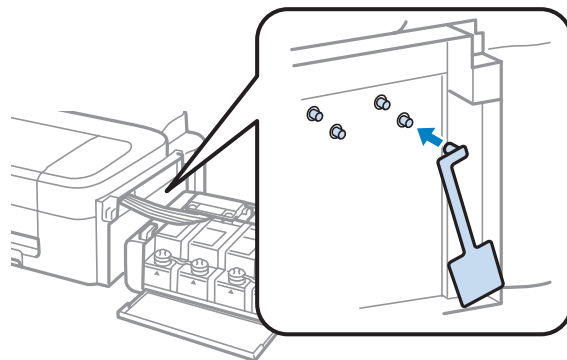
## Одржување на производот и софтверот

### **!** Внимание:

- Држете го производот хоризонтално за време на транспортот. Инаку може да истече мастило.
- Откако ќе го преместите, извадете ги лентата што ја прицврстува главата за печатење и капаците на резервоарите за мастило, па ставете ја бравата за превезување во положбата отклучено. Ако забележите послабо печатење, пуштете чистење или порамнете ја главата за печатење.
- Не ставајте отворени шишенца со мастило во кутијата со производот.

### **Белешка:**

Чувајте ги капаците на наместените резервоари за мастило отстрана на производот за користете кога го превезувате производот.



## Проверка и инсталација на софтверот

### Проверка на софтверот инсталиран на компјутерот

За да ги користите функциите опишани во Упатство за корисникот, треба да го инсталирате следниов софтвер.

- Epson Driver and Utilities (Драјвер и алатки Epson)
- Epson Easy Photo Print

### **Белешка:**

Достапноста на Epson Easy Photo Print се разликува, зависно од производот.

Следете ги долунаведените чекори за да проверите дали софтверот е инсталиран на компјутерот.

### За Windows

**1**

**Windows 7 and Vista:** Кликнете на копчето за старт и изберете **Control Panel** (Контролна табла).

**Windows XP:** Кликнете на **Start** (Старт) и изберете **Control Panel** (Контролна табла).

## Одржување на производот и софтверот

- 2** **Windows 7 и Vista:** Кликнете **Uninstall a program** (Деинсталирај програма) од категоријата Programs (Програми).  
**Windows XP:** Кликнете двапати на иконата **Add or Remove Programs** (Додади или отстрани програми).
- 3** Проверете на листата инсталирани програми.

## За Mac OS X

- 1** Кликнете двапати на **Macintosh HD**.
- 2** Кликнете двапати на папката **Epson Software** во папката Applications и проверете ја содржината.

**Белешка:**

- Папката Applications содржи софтвер што го обезбедуваат други произведувачи.
- За да проверите дали е инсталиран драјверот за печатачот, кликнете на **System Preferences** во менито Apple, а потоа кликнете **Print & Scan** (за Mac OS X 10.7) или **Print & Fax** (за Mac OS X 10.6 или 10.5). Потоа најдете го својот производ во листата Printers.

---

## Инсталирање на софтверот

Ставете го дискот со софтверот за печатачот испорачан со производот и изберете го софтверот што сакате да го инсталирате од Software Select (Избирање програми) екранот.

## Деинсталација на софтверот

Можеби ќе треба да го деинсталирате и потоа преинсталирате софтверот за да решите одредени проблеми или доколку го надградувате оперативниот систем.

Погледнете ги следниве делови за информации во врска со утврдување на инсталирани апликации.

➔ [„Проверка на софтверот инсталиран на компјутерот“ на страница 51](#)

---

## За Windows

**Белешка:**

- За Windows 7 и Vista, потребна Ви е сметка од администраторот и лозинка доколку се најавувате како стандарден корисник.
- За Windows XP, треба да се најавите на Computer Administrator сметка.

- 1** Исклучете го производот.
- 2** Откачете го кабелот за поврзување на производот од компјутерот.

## Одржување на производот и софтверот

**3** Направете нешто од следново.

**Windows 7 and Vista:** Кликнете на копчето за старт и изберете **Control Panel (Контролна табла)**.

**Windows XP:** Кликнете на **Start (Старт)** и изберете **Control Panel (Контролна табла)**.

**4** Направете нешто од следново.

**Windows 7 и Vista:** Кликнете **Uninstall a program (Деинсталирај програма)** од категоријата Programs (Програми).

**Windows XP:** Кликнете двапати на иконата **Add or Remove Programs (Додади или отстрани програми)**.

**5** Изберете го софтверот што сакате да го деинсталирате, на пример драјверот и апликацијата за вашиот производ, од прикажаната листа.

**6** Направете нешто од следново.

**Windows 7:** Кликнете на **Uninstall/Change (Деинсталирај/Измени)** или **Uninstall (Деинсталирај)**.

**Windows Vista:** Кликнете на **Uninstall/Change (Деинсталирај/Измени)** или **Uninstall (Деинсталирај)**, а потоа кликнете **Continue (Продолжи)** во прозорецот User Account Control (Контрола на сметка на корисникот).

**Windows XP:** Кликнете на **Change/Remove (Измени/Отстрани)** или **Remove (Отстрани)**.

**Белешка:**

*Ако решите да го деинсталирате драјверот за печатачот на вашиот производ во чекор 5, изберете ја иконата за вашиот производ, а потоа кликнете **ОК**.*

**7** Кога ќе се појави прозорецот за потврдување, кликнете **Yes (Да)** или **Next (Следно)**.

**8** Следете ги упатствата на екранот.

Во некои случаи, може да се појави порака да го ресетирате компјутерот. Во тој случај, проверете дали е избрано **I want to restart my computer now (Сакам да го рестартирам компјутерот веднаш)** и кликнете на **Finish (Заврши)**.

## За Mac OS X

**Белешка:**

- ❑ За да го деинсталирате софтверот треба да го преземете Uninstaller.  
Адресата на сајтот е:  
<http://www.epson.com>  
Потоа, изберете го делот за поддршка на вашиот локален сајт на Epson.
- ❑ За деинсталирање апликации, мора да се најавите со досие на Computer Administrator.  
Не може да деинсталирате програми ако се најавите како корисник со ограничена сметка.
- ❑ Во зависност од апликацијата, програмата за инсталирање може да биде одделена од програмата за деинсталирање.

- 1 Затворете ги сите апликации што работат.
- 2 Двоен клик на **Uninstaller** иконата на Вашиот Mac OS X хард диск.
- 3 Штиклирајте ги полињата за софтверот што сакате да го деинсталирате, на пример драјверот и апликацијата за печатачот, од прикажаната листа.
- 4 Кликнете **Uninstall (Деинсталирај)**.
- 5 Следете ги упатствата на екранот.

Ако не можете да го најдете софтверот што сакате да го деинсталирате во прозорецот Uninstaller, двоен клик на папката **Applications** на дискот на Mac OS X, изберете ја апликацијата што сакате да ја деинсталирате, па одвлечете ја на иконата **Trash**.

**Белешка:**

Ако го деинсталирате драјверот за печатачот и името на производот уште е во прозорецот **Print & Scan** (за Mac OS X 10.7) или **Print & Fax** (за Mac OS X 10.6 или 10.5), изберете го името на производот и кликнете го копчето - **remove**.

---

# Решавање проблеми при печатење

---

## Утврдување на проблем

Откривањето на проблеми кај производот најдобро се изведува во два чекора: проблемот најпрво се утврдува, а потоа се применуваат можни решенија додека проблемот не се реши.

Информациите потребни за утврдување и решавање на највообичаените проблеми се дадени преку електронското решавање проблеми, контролната табла или приказот на состојбата. Повикајте се на соодветниот дел подолу.

Доколку имате конкретен проблем поврзан со квалитетот на печатењето, проблем со печатење кој не е поврзан со квалитетот на печатењето или проблем со дотур на хартија или пак производот воопшто да не печати, повикајте се на соодветниот дел.

За да го решите проблемот, можеби ќе треба да ја откажете наредбата за печатење.

➔ [„Откажување на печатењето“ на страница 24](#)

---

## Проверување на состојбата на производот

Доколку проблемот настане за време на печатење, на прозорецот за приказ на состојбата се појавува порака за грешка.

Доколку се појави порака за грешка која укажува дека истекува рокот на траење на перничеата за мастило во печатачот, јавете се на поддршката на Epson за да ги заменат. Пораката ќе се прикажува редовно додека не се заменат перничеата за мастило. Кога перничето за мастило е натопено, производот запира и потребна е поддршка на Epson за да се продолжи со печатење.

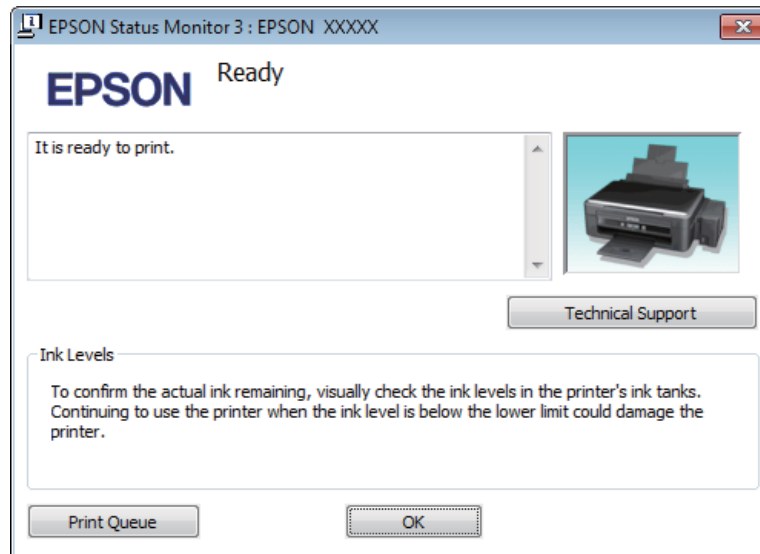
## За Windows

Постојат два начина за пристапување на EPSON Status Monitor 3:

- Двоен клик на иконата за брз пристап на Windows лентата за програми. Погледнете го следниот екран за да додадете икона за брз пристап до лентата за програми:
  - ➔ [„Од иконата за брз пристап на taskbar \(лентата за програми\)“ на страница 20](#)
- Отворете го двигателот за печатачот, кликнете на табулаторот **Maintenance (Одржување)**, а потоа кликнете на копчето **EPSON Status Monitor 3**.

## Решавање проблеми при печатење

Кога ќе го отворите EPSON Status Monitor 3, се појавува следниот прозорец:



**Белешка:**

Ако не се појави EPSON Status Monitor 3 отворете го драјверот на печатачот и кликнете на картичката **Maintenance (Одржување)**, а потоа на копчето **Extended Settings (Проширени поставки)**. Во прозорецот **Extended Settings (Проширени поставки)**, итиклирајте го полето **Enable EPSON Status Monitor 3 (Вклучи EPSON Status Monitor 3)**.

EPSON Status Monitor 3 ги дава следниве информации:

- Technical Support (Техничка поддршка):**  
Кликнете на **Technical Support (Техничка поддршка)** за пристап до веб-страницата за техничката поддршка на Epson.
- Print Queue (Ред. за печатење):**  
Може да го видите Windows Spooler со кликање на **Print Queue (Ред. за печатење)**.

## За Mac OS X

Постапете на следниов начин за да го отворите EPSON Status Monitor.

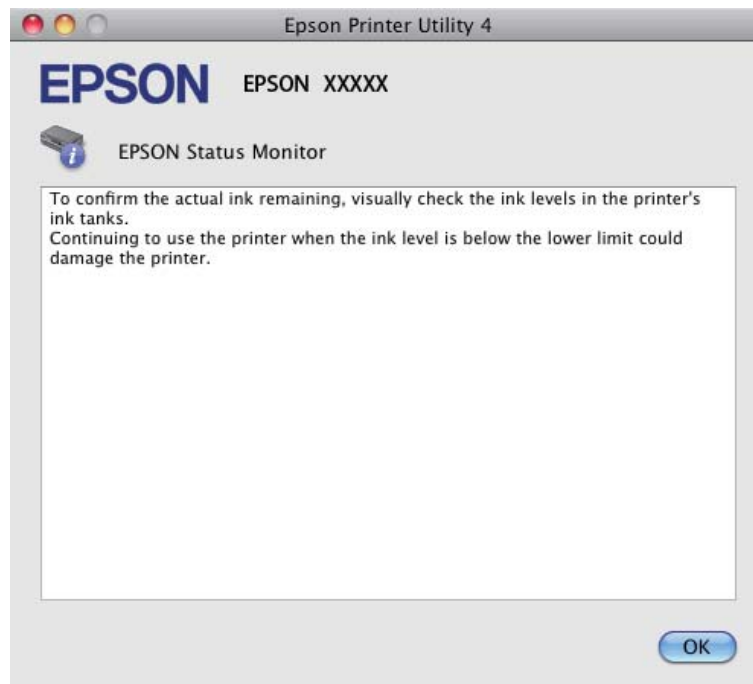
- 1** Пристапете до Epson Printer Utility 4.  
➔ „Пристап до двигателот на печатачот за Mac OS X“ на страница 20



## Решавање проблеми при печатење

2

Кликнете на **EPSON Status Monitor** иконата. Се појавува EPSON Status Monitor.



## Заглавена хартија



**Внимание:**

Никогаш не допирајте ги копчињата на контролната табла додека раката ви е во производот.



**Внимание:**

Внимавајте да не ги повлечете каблите или цевките за мастило, како и да не ги допирате другите делови во производот непотребно. Инаку може да тече мастило или може да се оштети производот.

**Белешка:**

- Откажете го печатењето ако се појави таква порака на драјверот за печатачот.
- Ако сите светла на контролната табла трепкаат, притиснете го копчето ⏻ за да го исклучите производот, па повторно вклучете го. Ако трепкаат само светлата ⏻ и ⏪, притиснете го копчето ⏻.

---

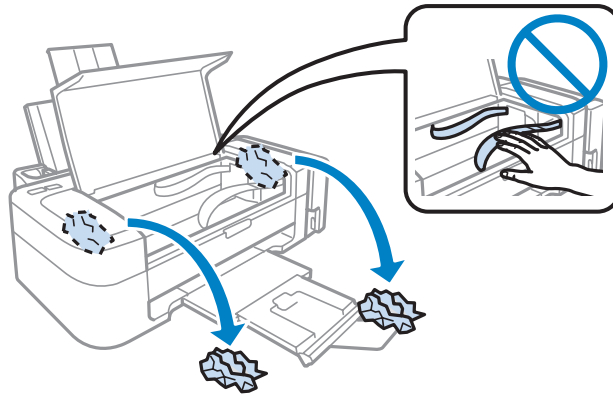
## Отстранување на заглавена хартија од внатрешноста на производот

1

Отворете го капакот на печатачот.

## Решавање проблеми при печатење

- 2** Отстранете ја хартијата од внатре, вклучувајќи ги и искинатите парчиња.



- 3** Затворете го капакот на печатачот.

---

## Спречување заглавување на хартија






Ако хартијата често се заглавува, проверете дали:

- Хартијата е мазна, не е извиткана или набрана.
- Користите високо квалитетна хартија.
- Страната за печатење на хартијата е свртена нагоре во задната касета со хартија.
- Листовите од купот хартија се разделени пред да бидат стават внатре.
- За обична хартија, не ставајте хартија над линијата веднаш под ▼ знакот за стрелка во граничникот. За посебните хартии Epson, внимавајте бројот листови да е помал од ограничувањето одредено за хартијата.  
➔ [„Избирање на хартија“ на страница 14](#)
- Граничникот е потпрен до левиот раб на хартијата.
- Печатачот стои на рамна, стабилна површина која насекаде се протега зад основата во сите насоки. Производот нема да работи правилно доколку е накривен.

## Помош за квалитетот на печатењето

Доколку имате проблеми со квалитетот на печатење, споредете ги со илустрациите подолу. Кликнете на насловот под илустрацијата која најмногу наликува на вашиот отпечатен примерок.

Решавање проблеми при печатење

<p>enthalten alle Aufdruck. W 5008 "Regel"</p> <p>Добар примерок</p>	 <p>Добар примерок</p>
<p>enthalten alle Aufdruck. W 5008 "Regel"</p> <p>➔ „Хоризонтални линии“ на страница 59</p>	<p>enthalten alle Aufdruck. W 5008 "Regel"</p> <p>➔ „Вертикални ленти или непорамнетост“ на страница 60</p>
 <p>➔ „Хоризонтални линии“ на страница 59</p>	 <p>➔ „Вертикални ленти или непорамнетост“ на страница 60</p>
 <p>➔ „Несоодветни бои или боите недостасуваат“ на страница 60</p>	 <p>➔ „Нејасен или размачкан отпечатен примерок“ на страница 60</p>

## Хоризонтални линии

- Осигурајте се дека страната за печатење (побелата или посјајната страна) од хартијата е ставена нагоре во задната касета со хартија.
- Извршете чистење на главата за чистење на затнатите прскалки за мастило.
  - ➔ „Чистење на главата за печатење“ на страница 42
- Внимавајте да користите оригинални шишенца за мастило на Epson.
- Проверете дали видот хартија избран во драјверот на печатачот одговара на видот хартија ставен во производот.
  - ➔ „Нагодувања на видот на хартија од драјверот на печатачот“ на страница 15

---

## Вертикални ленти или непорамнетост

- Осигурајте се дека страната за печатење (побелата или посјајната страна) од хартијата е ставена нагоре во задната касета со хартија.
- Извршете чистење на главата за чистење на затнатите прскалки за мастило.  
➔ „Чистење на главата за печатење“ на страница 42
- Активирајте ја алатката Print Head Alignment (Порамн. на главата за печатење).  
➔ „Порамнување на главата за печатење“ на страница 43
- За Windows, отштиклирајте го полето **High Speed (Голема брзина)** од прозорецот More Options (Повеќе опции) на драјверот за печатачот. За детали, видете онлајн помош.  
За Mac OS X, изберете **Off (Исклучено)** од High Speed Printing. За да се прикаже High Speed Printing, кликајте низ следниве менија: **System Preferences, Print & Scan** (за Mac OS X 10.7) или **Print & Fax** (за Mac OS X 10.6 или 10.5), вашиот производ (во листата Printers), **Options & Supplies**, а потоа **Driver**.
- Проверете дали видот хартија избран во драјверот на печатачот одговара на видот хартија ставен во производот.  
➔ „Нагодувања на видот на хартија од драјверот на печатачот“ на страница 15

---

## Несоодветни бои или боите недостасуваат

- Внимавајте почетното полнење со мастило да се заврши.
- Внимавајте бравата за превоз да е во положба отклучено.
- За Windows, избришете ја поставката **Grayscale (Сива палета)** во прозорецот Main (Главна) на драјверот за печатачот.  
За Mac OS X, избришете ја поставката **Grayscale (Сива палета)** во Print Settings (Поставки за печатење) во дијалошката рамка Print (Печатење) на драјверот на печатачот.  
За детали, видете онлајн помош.
- Прилагодете ги поставките за бои во вашата апликација или кај поставките за драјверот на печатачот.  
За Windows, проверете во прозорецот More Options (Повеќе опции).  
За Mac OS X, проверете во дијалошката рамка Color Options на дијалошката рамка Print (Печатење).  
За детали, видете онлајн помош.
- Извршете чистење на главата за чистење на затнатите прскалки за мастило.  
➔ „Чистење на главата за печатење“ на страница 42
- Ако не сте го користеле производот долго време, употребете ја алатката Power Ink Flushing (Силно пуштање мастило) во драјверот на печатачот.  
➔ „Замена на мастилото во цевките со мастило“ на страница 45
- Обидете се да користите оригинални шишенца мастило Epson и хартија препорачани од Epson.

---

## Нејасен или размачкан отпечатен примерок

- Обидете се да користите оригинални шишенца мастило Epson и хартија препорачани од Epson.

## Решавање проблеми при печатење

- Проверете дали производот стои на рамна, стабилна површина која насекаде се протега зад основата во сите насоки. Производот нема да работи правилно доколку е накривен.
- Проверете хартијата да не е оштетена, извалкана или премногу стара.
- Осигурајте се дека хартијата е сува и дека страната за печатење (побелата или посјајната страна) од хартијата е ставена нагоре во задната касета за хартија.
- Доколку хартијата е извиткана кон страната на која се печати, измазнете ја или малку свиткајте ја во спротивна насока.
- Проверете дали видот хартија избран во драјверот на печатачот одговара на видот хартија ставен во производот.
  - ➔ [„Нагодувања на видот на хартија од драјверот на печатачот“ на страница 15](#)
- Откако листот е отпечатен, отстранете го од излезната фиока.
- Не допирајте ја и не дозволувајте ништо да ја допре отпечатената страна на сјајно обложената хартијата. За ракување со примероците, следете ги упатствата на хартијата.
- Извршете чистење на главата за чистење на затнатите прскалки за мастило.
  - ➔ [„Чистење на главата за печатење“ на страница 42](#)
- Активирајте ја алатката Подредување на главата на печатачот.
  - ➔ [„Порамнување на главата за печатење“ на страница 43](#)
- Исчистете ја внатрешноста на производот ако хартијата е замачкана со мастило по печатење.
  - ➔ [„Чистење на внатрешноста на производот“ на страница 48](#)

## Разновидни проблеми со отпечатени примероци

---

### Неточни или погрешно отпечатени букви

- Избришете ги заостанатите задачи за печатење.
  - ➔ [„Откажување на печатењето“ на страница 24](#)
- Исклучете го производот и компјутерот. Проверете дали кабелот за поврзување од производот е добро приклучен.
- Деинсталирајте го драјверот на печатачот и повторно инсталирајте го.
  - ➔ [„Деинсталација на софтверот“ на страница 52](#)

---

### Неправилни маргини

- Проверете дали хартијата е правилно ставена во задната касета со хартија.
  - ➔ [„Ставање хартија“ на страница 16](#)
  - ➔ [„Ставање пликови“ на страница 17](#)
- Проверете ги поставките за маргините во вашата апликација. Проверете дали маргините се во рамките на просторот од страницата што може да печати.
  - ➔ [„Простор за печатење“ на страница 71](#)

## Решавање проблеми при печатење

- ❑ Проверете дали поставките за драјверот на печатачот се соодветни на големината на хартијата што ја користите.  
За Windows, проверете го прозорецот Main (Главна).  
За Mac OS X, проверете во дијалог-прозорецот Page Setup или дијалог-прозорецот Print (Печатење).
- ❑ Деинсталирајте го драјверот на печатачот и повторно инсталирајте го.  
➔ „Деинсталација на софтверот“ на страница 52

---

## Отпечатениот примерок е закосен малку

- ❑ Проверете дали хартијата е правилно ставена во задната касета со хартија.  
➔ „Ставање хартија“ на страница 16  
➔ „Ставање пликови“ на страница 17
- ❑ If **Draft (Скица)** е избрано од Quality (Квалитет) во Main (Главна) прозорецот во драјверот за печатачот (за Windows), или **Fast Economy (Брзо екон.)** е избрано од Print Quality во Print Settings (Поставки за печатење) (за Mac OS X), изберете друго поставување.

---

## Превртена слика

- ❑ За Windows, отштиклирајте го полето **Mirror Image (Огледална слика)** во прозорецот More Options (Повеќе опции) на драјверот на печатачот или исклучете ја поставката Mirror Image (Огледална слика) во вашата апликација.  
За Mac OS X, исчистете го изборот на **Mirror Image (Огледална слика)** кај **Print Settings (Поставки за печатење)** во дијалог-прозорецот Print (Печатење) од двигателот на печатачот, или исклучете ја поставката Mirror Image (Огледална слика) во апликацијата.  
За упатства, видете онлајн помош за вашиот драјвер за печатач или за вашата апликација.
- ❑ Деинсталирајте го драјверот на печатачот и повторно инсталирајте го.  
➔ „Деинсталација на софтверот“ на страница 52

---

## Печатење празни страници

- ❑ Проверете дали поставките за драјверот на печатачот се соодветни на големината на хартијата што ја користите.  
За Windows, проверете го прозорецот Main (Главна).  
За Mac OS X, проверете во дијалог-прозорецот Page Setup или дијалог-прозорецот Print (Печатење).
- ❑ За Windows, штиклирајте ја поставката **Skip Blank Page (Прескокни празна страница)** кликајќи на копчето **Extended Settings (Проширени поставки)** во прозорецот Maintenance (Одржување) на драјверот на печатачот.  
За Mac OS X, изберете **On (Вклучено)** од Skip Blank Page (Прескокни празна страница). За да се прикаже Skip Blank Page (Прескокни празна страница), кликајте низ следниве менија: **System Preferences, Print & Scan** (за Mac OS X 10.7) или **Print & Fax** (за Mac OS X 10.6 или 10.5), вашиот производ (во листата Printers), **Options & Supplies**, а потоа **Driver**.
- ❑ Деинсталирајте го драјверот на печатачот и повторно инсталирајте го.  
➔ „Деинсталација на софтверот“ на страница 52

---

## Отпечатената страна е размачкана или изгребана

- Доколку хартијата е извиткана кон страната на која се печати, измазнете ја или малку свиткајте ја во спротивна насока.
- Ставете и исфрлете обична хартија неколку пати.
  - ➔ „Чистење на внатрешноста на производот“ на страница 48
- Деинсталирајте го драјверот на печатачот и повторно инсталирајте го.
  - ➔ „Деинсталација на софтверот“ на страница 52

---

## Премногу бавно печатење

- Проверете дали видот хартија избран во драјверот на печатачот одговара на видот хартија ставен во производот.
  - ➔ „Нагодувања на видот на хартија од драјверот на печатачот“ на страница 15
- За Windows, изберете понизок **Quality (Квалитет)** во прозорецот Main (Главна) на драјверот на печатачот.  
За Mac OS X, изберете понизок Print Quality во дијалогската рамка Print Settings (Поставки за печатење) од дијалогската рамка Print (Печатење) на драјверот на печатачот.
  - ➔ „Пристап до двигателот на печатачот за Windows“ на страница 19
  - ➔ „Пристап до двигателот на печатачот за Mac OS X“ на страница 20
- Затворете ги сите непотребни апликации.
- Ако печатите постојано подолго време, печатењето може да биде многу бавно. Со ова брзината на печатење се успорува и се спречува загревање или оштетување на механизмот на производот. Доколку се случи ова, може да продолжите со печатење, но препорачуваме да направите пауза и да го оставите производот вклучен триесетина минути. (Производот нема да се врати во нормална состојба ако е исклучен.) Кога ќе продолжите со печатење, производот ќе работи со нормална брзина.
- Деинсталирајте го драјверот на печатачот и повторно инсталирајте го.
  - ➔ „Деинсталација на софтверот“ на страница 52

Доколку не можете да го решите проблемот откако сте ги примениле сите начини дадени погоре, видете го следното:

- ➔ „Зголемување на брзината за печатење (само за Windows)“ на страница 66

---

## Неправилен дотур на хартија

---

### Нема дотур на хартија

Отстранете го купот хартија и проверете го следното:

- Хартијата не е извиткана или набрана.
- Хартијата не е многу стара. За повеќе информации, видете ги упатствата дадени на самата хартија.

## Решавање проблеми при печатење

- За обична хартија, не ставајте хартија над линијата веднаш под ▼ знакот за стрелка во граничникот. За посебните хартии Epson, внимавајте бројот листови да е помал од ограничувањето одредено за хартијата.  
➔ „Избирање на хартија“ на страница 14
- Хартијата не е заглавена во производот. Доколку е, отстранете ја искината хартија.  
➔ „Заглавена хартија“ на страница 57
- Ги следевте сите посебни упатства за ставање хартија дадени со неа.
- Хартијата нема дупки за поврзување.

---

## Дотур на повеќе страници

- За обична хартија, не ставајте хартија над линијата веднаш под ▼ знакот за стрелка во граничникот. За посебните хартии Epson, внимавајте бројот листови да е помал од ограничувањето одредено за хартијата.  
➔ „Избирање на хартија“ на страница 14
- Внимавајте граничникот да е потпрен до левиот раб на хартијата.
- Проверете дали хартијата е извиткана или свиткана. Ако е, пред да ја ставите, израмнете ја или нежно свиткајте ја кон спротивната страна.
- Отстранете го купот хартија и проверете дали хартијата е премногу тенка.  
➔ „Хартија“ на страница 70
- Извртете ги краевите од купот за да ги одделите листовите, и пак ставете ја хартијата.
- Доколку се печатат премногу примероци од датотека, проверете ги поставките Copies (Копии) во двигателот на печатачот како што е прикажано, и проверете во апликацијата. За Windows, проверете ја поставката Copies (Копии) во прозорецот Main (Главна). Mac OS X, изберете го Copies поставување во Print (Печатење) дијалогот.

---

## Хартијата не е ставена правилно

Доколку хартијата е ставена премногу далеку во производот, производот не може правилно да врши дотур на хартија. Исклучете го производот и внимателно отстранете ја хартијата. Потоа вклучете го производот и правилно ставете ја хартијата.

---

## Хартијата не излегува целосно или е истуткана

- Ако хартијата не се исфрлува целосно, притиснете го копчето Ⓞ за да се исфрли. Доколку хартијата е заглавена внатре во производот, отстранете ја повикувајќи се на следниот дел.  
➔ „Заглавена хартија“ на страница 57
- Доколку хартијата е набрана кога излегува, можеби е влажна или премногу тенка. Ставете нов куп хартија.

**Белешка:**


Неискористената хартија чувајте ја на суво место, во оригиналното пакување.



## Производот не печати

---

### Сите светла се исклучени

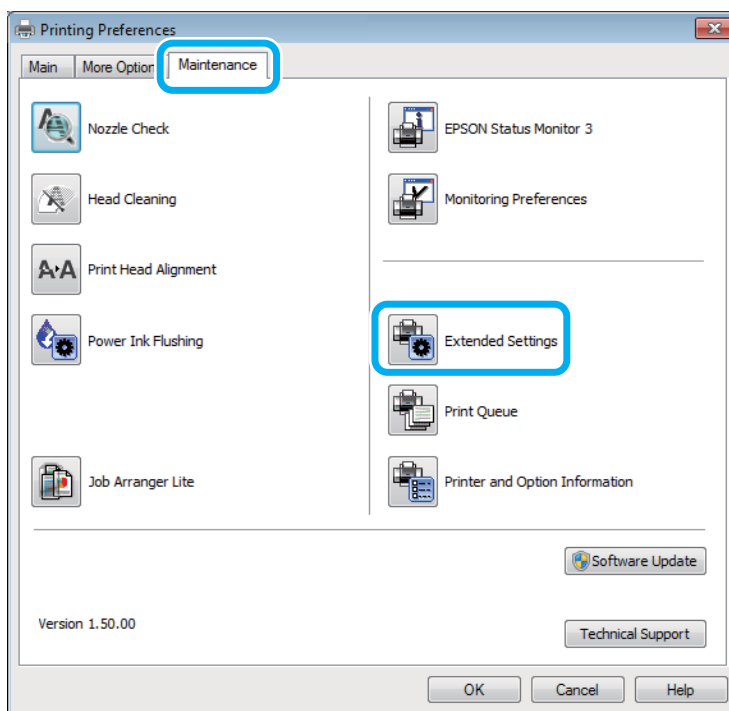
- Притиснете на  за да проверите дали е вклучен производот.
- Проверете дали струјниот кабел е правилно вклучен.
- Проверете дали приклучокот работи и дали е контролиран од сиден прекинувач или релеј.

### Вклучено е само светлото за вклучување

- Исклучете го производот и компјутерот. Проверете дали кабелот за поврзување од производот е добро приклучен.
- Ако користите меѓусклоп USB, проверете дали кабелот ви е според стандардите за USB или Hi-Speed USB.
- Ако го поврзувате производот со вашиот компјутер преку USB-мрежен јазол, поврзете го производот со првиот мрежен јазол на вашиот компјутер. Ако драјверот на печатачот сè уште не е препознаен на вашиот компјутер, обидете се директно да го поврзете производот со вашиот компјутер без USB-мрежниот јазол.
- Ако го поврзувате производот со вашиот компјутер преку USB-мрежен јазол, проверете дали USB-мрежниот јазол е препознаен од вашиот компјутер.
- Доколку се обидувате да отпечатите голема слика, можеби во компјутерот нема доволно меморија. Обидете се да ја намалите резолуцијата на сликата или сликата да ја отпечатите со помала големина. Можеби ќе треба да инсталирате повеќе меморија во компјутерот.
- Корисниците на Windows може да ги избришат заостанатите неотпечатени документи во Windows Spooler.
  - ➔ [„Откажување на печатењето“ на страница 24](#)
- Деинсталирајте го драјверот на печатачот и повторно инсталирајте го.
  - ➔ [„Деинсталација на софтверот“ на страница 52](#)

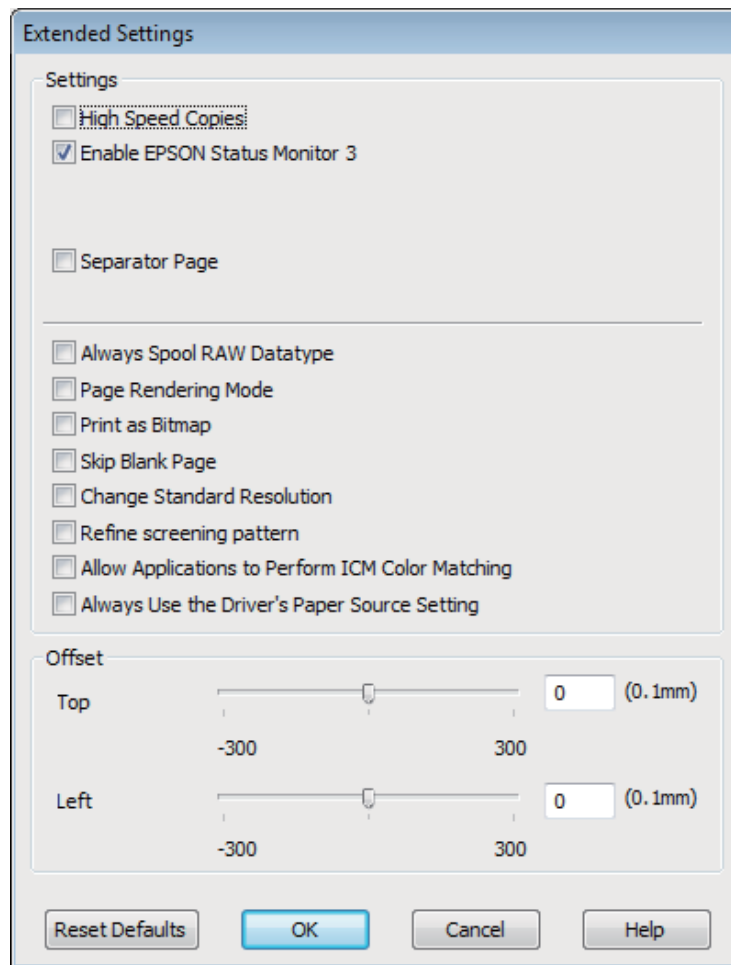
## Зголемување на брзината за печатење (само за Windows)

Кога печатењето е бавно, брзината на печатењето може да се зголеми со избирање одредени поставки во прозорецот Extended Settings (Проширени поставки). Кликнете на копчето **Extended Settings (Проширени поставки)** во прозорецот Maintenance (Одржување) на драјверот на печатачот.



## Решавање проблеми при печатење

Се појавува следниот дијалог-прозорец.



Изберете ги следните полиња за избор и брзината на печатење ќе се зголеми.

- High Speed Copies (Копии со голема брзина)
- Always spool RAW datatype (Секогаш одвиј податочен тип RAW)
- Page Rendering Mode (Режим за исцртување страница)
- Print as Bitmap (Печати како битмапа)

за повеќе детали за секоја точка, видете онлајн помош.

## Други проблеми

---

### Тивко печатење обична хартија

Кога е избрана обична хартија како вид на хартија и Standard (Стандардно) (Windows) или Normal (Нормално) (Mac OS X) е избрано за квалитет на драјверот на печатачот, производот печати со голема брзина. Изберете Quiet Mode (Тивок режим) за потивко работење, со што се намалува брзината на печатењето.

## Решавање проблеми при печатење

За Windows, штиклирајте го полето Quiet Mode (Тивок режим) во прозорецот Main (Главна) на драјверот на печатачот.

За Mac OS X, изберете **On (Вклучено)** од Quiet Mode (Тивок режим). За да се прикаже Quiet Mode (Тивок режим), кликајте низ следниве менија: **System Preferences, Print & Scan** (за Mac OS X 10.7) или **Print & Fax** (за Mac OS X 10.6 или 10.5), вашиот производ (во листата Printers), **Options & Supplies**, а потоа **Driver**.

## Информации за производ

### Шишенца со мастило

Со овој производ може да ги користите следниве шишенца за мастило:

Шишенца со мастило	Броеви на дел
Black (Црна)	T6641
Cyan (Тиркизна)	T6642
Magenta (Розова)	T6643
Yellow (Жолта)	T6644



**Внимание:**

Ако не се користи оригинално мастило Epson наведено тука, може да дојде до оштетувања што не ги покрива гаранцијата на Epson.

<b>Боја</b>	Black (Црна), Cyan (Тиркизна), Magenta (Розова), Yellow (Жолта)
<b>Век на шишенцето со мастило</b>	За најдобри резултати употребете го мастилото шест месеци откако ќе го отстраните печатот од шишенцето.
<b>Температура</b>	Чување: -20 до 40 °Ц (-4 до 104 °Ф) 1 месец на 40 °С (104 °Ф) Смрзнување:* -16 °Ц (3,2 °Ф)

\* Мастилото се топи и може да се користи по околу 3 часа на 25 °С (77 °Ф).

### Барања на системот

#### За Windows

Систем	Интерфејс на компјутерот
Windows 7 (32-bit, 64-bit), Vista (32-bit, 64-bit), XP SP1 или повисок (32-bit), или XP Professional x64 Edition	USB

#### За Mac OS X

Систем	Интерфејс на компјутерот

## Информации за производ

Mac OS X 10.5.8, 10.6.x, 10.7.x	USB
---------------------------------	-----

**Белешка:**

Системот за фајлови UNIX (UFS) за Mac OS X не е поддржан.

## Технички спецификации

**Белешка:**

Спецификациите може да се променат без претходно известување.

## Спецификации на печатачот

<b>Движење на хартија</b>	Задна касета за хартија, горен дел
<b>Капацитет</b>	L110/L210: 6 mm (0,2 in.) L300/L350: 11 mm (0,4 in.)

## Хартија

**Белешка:**

- Од причина што квалитетот на секој тип хартија може да биде сменет од производителот во секое време, Epson не може да го провери квалитетот на секоја хартија што не е произведена од Epson. Секогаш тестирајте примероци од хартијата што ја имате на залиха пред да набавите големи количини или да печатите многу документи.
- Хартија со слаб квалитет може да го намали квалитетот на печатењето и да предизвика кинење на хартијата или други проблеми. Доколку имате проблеми, преминете на хартија со повисок квалитет.

Единечни листови:

<b>Големина</b>	A4 210 × 297 мм 10 × 15 см (4 × 6 инча) 13 × 18 см (5 × 7 инча) A6 105 × 148 мм A5 148 × 210 мм B5 182 × 257 мм 9 × 13 см (3,5 × 5 инча) 13 × 20 см (5 × 8 инча) 20 × 25 см (8 × 10 инча) Големина на широчина 16:9 (102 × 181 мм) 100 × 148 мм Letter 8 1/2 × 11 инчи Legal 8 1/2 × 14 инчи
-----------------	--

## Информации за производ

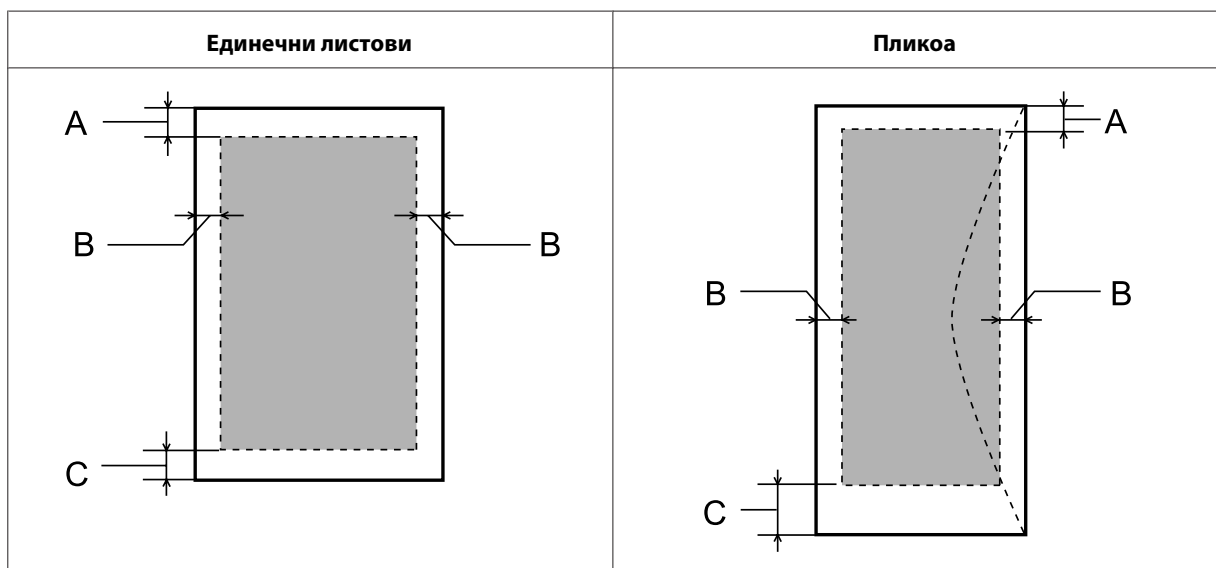
<b>Типови на хартија</b>	Обична хартија за мастило или специјална хартија за мастило од Epson
<b>Дебелина (за обична хартија)</b>	0,08 до 0,11 мм (0,003 до 0,004 инча)
<b>Тежина (за обична хартија)</b>	64 г/м <sup>2</sup> (17 lb) до 90 г/м <sup>2</sup> (24 lb)

Пликови:

<b>Големина</b>	Envelope #10 4 1/8 × 9 1/2 инча Envelope DL 110 × 220 мм Envelope C6 114 × 162 мм
<b>Типови на хартија</b>	Обична хартија
<b>Тежина</b>	75 г/м <sup>2</sup> (20 lb) до 90 г/м <sup>2</sup> (24 lb)

## Простор за печатење

Нагласените делови го покажуваат просторот за печатење.



Тип на медиум	Најмали маргини	
	Единечни листови	Пликови
A	3,0 мм (0,12 инча)	3,0 мм (0,12 инча)
B	3,0 мм (0,12 инча)	5,0 мм (0,20 инча)
C	3,0 мм (0,12 инча)	21,0 мм (0,83 инча)

**Белешка:**

Во зависност од типот на хартијата, кај горните и долните делови од отпечатениот примерок, квалитетот на печатење може да се намали или просторот може да биде размачкан.

## Информации за производ

## Механички

<b>Димензии</b>	Чување Ширина: 472 мм (18,6 инчи) Длабочина: 222 мм (8,7 инчи) Висина: 130 мм (5,1 инчи)
	Печатење* Ширина: 472 мм (18,6 инчи) Длабочина (L110): 499 mm (19,6 инчи) Длабочина (L300): 499 mm (19,6 инчи) Висина: 284 мм (11,2 инчи)
<b>Тежина</b>	L110: Околу 2,7 kg без мастилото и кабелот за струја. L300: Околу 2,7 kg без мастилото и кабелот за струја.

\* Со излезната фиока, продолжетокот за излезната фиока и сопирачот извлечен.

## Електрични

		Модел 100–240 V
<b>Опсег на влезен напон</b>		90 до 264 V
<b>Опсег на вообичаена фреквенција</b>		50 до 60 Hz
<b>Опсег на влезна фреквенција</b>		49,5 до 60,5 Hz
<b>Номинална струја</b>		0,5 до 0,3 A
<b>Потрошувачка на електрична енергија</b>	<b>Печатење</b>	L110: Околу 10 W (ISO/IEC24712) L300: Околу 10 W (ISO/IEC24712)
	<b>Режим на подготвеност</b>	Околу 2,2 W
	<b>Во мирување</b>	Околу 1,2 W
	<b>Исклучено</b>	Околу 0,3 W

**Белешка:**

Проверете го напонот на етикетата од задната страна на производот.

## Надворешна средина

<b>Температура</b>	Управување: 10 до 35 °C (50 до 95 °F) Чување: -20 до 40 °C (-4 до 104 °F) 1 месец на 40 °C (104 °F)
--------------------	---



## Информации за производ

<b>Влажност</b>	Управување:* 20 до 80% RH Чување:* 5 до 85% RH
-----------------	---

\* Без кондензација

---

## Стандарди и одобренија

Европски модел:

<b>Директива за низок напон 2006/95/ЕС</b>	EN60950-1
<b>Директива EMC 2004/108/ЕС</b>	EN55022 Класа B EN61000-3-2 EN61000-3-3 EN55024

---

## Интерфејс

USB - Компатибилно со спецификацијата за USB 2.0
--

---

## Каде да се обратите за помош

---

### Веб страница за техничка поддршка

Сајтот за техничка поддршка на Epson обезбедува помош за проблемите што не можат да се решат преку информациите за решавање проблеми во документацијата за производот. Доколку имате прелистувач на веб страница и може да се поврзете на Интернет, пристапете до страницата на:

<http://support.epson.net/>  
<http://www.epson.eu/Support> (Европа)

Доколку ви се потребни најновите драјвери, ЧПП, прирачници или други работи што може да се преземат од Интернет, пристапете на страницата на:

<http://www.epson.com>  
<http://www.epson.eu/Support> (Европа)

Потоа, изберете дел за поддршка од веб страницата на Epson на вашиот јазик.

### Контактирање со поддршката на Epson

---

#### Пред да го контактирате Epson

Доколку производот на Epson не работи правилно и не може да го решите проблемот преку информациите за решавање на проблемите во документацијата за производот, контактирајте со службите за поддршка на Epson за помош. Доколку подолу не е наведена поддршка на Epson, контактирајте со добавувачот од каде што сте го набавиле вашиот производ.

Поддршката на Epson ќе може да ви помогне многу повеќе доколку им ги дадете следниве информации:

- Сериски број на производот  
(Етикетата со серискиот број вообичаено се наоѓа на задната страна на производот.)
- Модел на производот
- Верзија на софтверот на производот  
(Кликнете на **About, Version Info** или слично копче во софтверот на производот.)
- Марка и модел на вашиот компјутер
- Име и верзија на оперативниот систем на вашиот компјутер
- Имиња и верзии на софтверските апликации кои вообичаено ги користите со вашиот производ
- Број листови во влезот за хартија  
➔ „Проверка на бројот листови во влезот за хартија“ на страница 47

## Каде да се обратите за помош

**Помош за корисниците во Европа**

Видете во вашата **Пан-европска гаранција** за информации како да контактирате со поддршката на Epson.

**Помош за корисниците во Тајван**

Контакти за информации, поддршка и услуги се:

**World Wide Web (<http://www.epson.com.tw>)**

На располагање се спецификации за производот, драјвери за симнување и барања за производи.

**Центар за помош на Epson (Телефон: +0280242008)**

Нашиот тим на Центарот за помош може телефонски да ви помогне во следново:

- Барања за продажба и информации за производи
- Прашања за користење на производи или проблеми
- Барања за поправка и гаранција

**Центар за сервисирање:**

Телефонски број	Број на факс	Адреса
02-23416969	02-23417070	No. 20, Beiping E. Rd., Zhongzheng Dist., Taipei City 100, Taiwan
02-27491234	02-27495955	1F., No. 16, Sec. 5, Nanjing E. Rd., Songshan Dist., Taipei City 105, Taiwan
02-32340688	02-32345299	No. 1, Ln. 359, Sec. 2, Zhongshan Rd., Zhonghe City, Taipei County 235, Taiwan
039-605007	039-600969	No. 342-1, Guangrong Rd., Luodong Township, Yilan County 265, Taiwan
038-312966	038-312977	No. 87, Guolian 2nd Rd., Hualien City, Hualien County 970, Taiwan
03-2810606	03-2810707	No. 413, Huannan Rd., Pingzhen City, Taoyuan County 324, Taiwan
03-5325077	03-5320092	1F., No. 9, Ln. 379, Sec. 1, Jingguo Rd., North Dist., Hsinchu City 300, Taiwan
04-23291388	04-23291338	3F., No. 510, Yingcai Rd., West Dist., Taichung City 403, Taiwan
04-23805000	04-23806000	No. 530, Sec. 4, Henan Rd., Nantun Dist., Taichung City 408, Taiwan
05-2784222	05-2784555	No. 463, Zhongxiao Rd., East Dist., Chiayi City 600, Taiwan
06-2221666	06-2112555	No. 141, Gongyuan N. Rd., North Dist., Tainan City 704, Taiwan

## Каде да се обратите за помош

Телефонски број	Број на факс	Адреса
07-5520918	07-5540926	1F., No. 337, Minghua Rd., Gushan Dist., Kaohsiung City 804, Taiwan
07-3222445	07-3218085	No. 51, Shandong St., Sanmin Dist., Kaohsiung City 807, Taiwan
08-7344771	08-7344802	1F., No. 113, Shengli Rd., Pingtung City, Pingtung County 900, Taiwan

---

## Помош за корисниците во Сингапур

Изворите на информации, поддршка и услуги достапни од Epson Singapore се:

### World Wide Web (<http://www.epson.com.sg>)

Достапни се спецификации за производите, драјвери за преземање, често поставувани прашања (ЧПП), прашања за продажниот оддел и техничка поддршка преку е-пошта.

### Центар за помош на Epson (телефон: (65) 6586 3111)

Нашиот тим на Центарот за помош може телефонски да ви помогне во следново:

- Барања за продажба и информации за производи
- Прашања за користење на производи или проблеми
- Барања за поправка и гаранција

---

## Помош за корисниците во Тајланд

Контакти за информации, поддршка и услуги се:

### World Wide Web (<http://www.epson.co.th>)

Достапни се информации за спецификации за производ, драјвери за симнување, Најчесто поставувани прашања (ЧПП), и е-пошта.

### Epson Hotline (Телефон: (66) 2685-9899)

Нашиот Hotline тим може телефонски да ви помогне во следново:

- Барања за продажба и информации за производи
- Прашања за користење на производи или проблеми
- Барања за поправка и гаранција

---

## Помош за корисниците во Виетнам

Контакти за информации, поддршка и услуги се:

Epson Hotline (Телефон): 84-8-823-9239

Сервисен центар: 80 Truong Dinh Street, District 1, Hochiminh City  
Vietnam

---

## Помош за корисниците во Индонезија

Контакти за информации, поддршка и услуги се:

**World Wide Web** (<http://www.epson.co.id>)

- Информации за спецификациите на производот, драјвери за преземање
- Најчесто поставувани прашања (ЧПП), Барања за продажба, прашања преку е-пошта

### Epson Hotline

- Барања за продажба и информации за производи
- Техничка поддршка

Телефон (62) 21-572 4350

Факс (62) 21-572 4357

### Сервисен центар на Epson

Jakarta Mangga Dua Mall 3rd floor No. 3A/B  
Jl. Arteri Mangga Dua,  
Jakarta

Телефон/Факс: (62) 21-62301104

Bandung Lippo Center 8th floor  
Jl. Gatot Subroto No. 2  
Bandung

Телефон/Факс: (62) 22-7303766

Surabaya Hitech Mall It IIB No. 12  
Jl. Kusuma Bangsa 116 – 118  
Surabaya

Телефон: (62) 31-5355035

Факс: (62) 31-5477837

## Каде да се обратите за помош

Yogyakarta	Hotel Natour Garuda Jl. Malioboro No. 60 Yogyakarta  Телефон: (62) 274-565478
Medan	Wisma HSBC 4th floor Jl. Diponegoro No. 11 Medan  Телефон/Факс: (62) 61-4516173
Makassar	MTC Karebosi Lt. III Kav. P7-8 Jl. Ahmad Yani No. 49 Makassar  Телефон: (62) 411-350147/411-350148

---

## Помош за корисниците во Хонгконг

За да добиете техничка помош како и други услуги, слободно контактирајте со Epson Hong Kong Limited.

### Почетна страница на интернет

Epson Hong Kong воспостави локална страница на кинески и англиски јазик на Интернет за да им ги обезбеди следните информации на корисниците:

- Информации за производ
- Одговори на Најчесто поставувани прашања (ЧПП)
- Најнови верзии на драјверите на производите на Epson

Корисниците можат да пристапат на нашата глобална веб страница на:

<http://www.epson.com.hk>

### Hotline Техничка поддршка

Може да контактирате со нашиот технички персонал и на следниве телефонски броеви и броеви за факс:

Телефон: (852) 2827-8911

Факс: (852) 2827-4383

---

## Помош за корисниците во Малезија

Контакти за информации, поддршка и услуги се:

## Каде да се обратите за помош

### World Wide Web (<http://www.epson.com.my>)

- Информации за спецификациите на производот, драјвери за преземање
- Најчесто поставувани прашања (ЧПП), Барања за продажба, прашања преку е-пошта

### Epson Trading (M) Sdn. Bhd.

Главна канцеларија

Телефон: 603-56288288

Факс: 603-56288388/399

### Epson Helpdesk

- Барања за продажба и информации за производ (инфо-линија)
  - Телефон: 603-56288222
- Барања за услуги за поправка и гаранција, употреба на производ и техничка поддршка (техничка-линија)
  - Телефон: 603-56288333

---

## Помош за корисниците во Индија

Контакти за информации, поддршка и услуги се:

### World Wide Web (<http://www.epson.co.in>)

На располагање се спецификации за производот, драјвери за симнување и барања за производи.

## Каде да се обратите за помош

**Главна канцеларија на Epson во Индија — Бангалор**

Телефон: 080-30515000

Факс: 30515005

**Регионални канцеларии на Epson во Индија:**

Локација	Телефонски број	Број на факс
Mumbai	022-28261515 /16/17	022-28257287
Delhi	011-30615000	011-30615005
Chennai	044-30277500	044-30277575
Kolkata	033-22831589 / 90	033-22831591
Hyderabad	040-66331738/ 39	040-66328633
Cochin	0484-2357950	0484-2357950
Coimbatore	0422-2380002	NA
Pune	020-30286000 /30286001/30286002	020-30286000
Ahmedabad	079-26407176 / 77	079-26407347

**Линија за помош**

За сервис, информации за производ или да порачате касета со мастило — 18004250011 (9 — 21 ч.) — Ова е бесплатен број.

За сервис (корисници на CDMA и мобилни телефони) — 3900 1600 (9 — 18ч.) Локален STD-префикс

**Помош за корисници на Филипините**

За добивање техничка помош како и останати пост-продажни услуги, корисниците може да ја контактираат корпорацијата Epson Philippines на телефонските и факс броевите како и на адресата за е-пошта подолу:

Централа: (63-2) 706 2609

Факс: (63-2) 706 2665

Директна линија на Helpdesk: (63-2) 706 2625

Е-пошта: epchelpdesk@epc.epson.com.ph

World Wide Web (<http://www.epson.com.ph>)

На располагање се информации за спецификации за производ, управувачи за симнување, Најчесто поставувани прашања (ЧПП), и барања преку е-пошта.



## Каде да се обратите за помош

### Бесплатен телефон 1800-1069-EPSON(37766)

Нашиот Hotline тим може телефонски да ви помогне во следново:

- Барања за продажба и информации за производи
- Прашања за користење на производи или проблеми
- Барања за поправка и гаранција

**Индекс****Е**

Epson	
лесно печатење на фотографии.....	26
хартија.....	14

**М**

Mac OS X	
пристап до поставките за производот.....	20
проверување на состојбата на производот.....	56

**У**

USB	
конектор.....	73

**W**

Windows	
пристап до поставките за производот.....	19
проверка на состојба на производ.....	55
ракување со печатење.....	55

**A**

Авторско право.....	2
---------------------	---

**Б**

Барања на системот.....	69
Безбедносни информации.....	8
Брзина	
зголемување.....	63, 66
Брзина на печатење	
зголемување.....	63, 66

**В**

Водилка за хартија	
чистење.....	44

**Г**

Глава за печатење	
порамнување.....	43
Глава на печатач	
проверка.....	41
чистење.....	42
Грешки	
печатење.....	55

**Д**

Двигател	
деинсталирање.....	52
Двостранично печатење.....	27
Делење печатач	
Windows.....	31
Документи	
печатење.....	21
Дополнување на резервоарите за мастило.....	37
Драјвер	
пристап за Mac OS X.....	20
пристап за Windows.....	19

**З**

Заеднички печатач	
Mac OS X.....	34

**И**

Изгребани отпечатени примероци.....	63
Искривување.....	60

**К**

Кабли на интерфејсот.....	73
Квалитет на печатење	
подобрување.....	58
Контакт со Epson.....	74
Контролна табла.....	12
Копчиња	
контролна табла.....	12

**Л**

Лесно печатење на фотографии.....	26
Линии.....	59, 60

**М**

Маргини	
проблеми.....	61
Мастило	
прегпазливост.....	35
Менување на големината на страниците.....	28

**Н**

Набљудување на состојбата	
Mac OS X.....	56
Намалување на големината на страницата.....	28
Нејасни примероци.....	60
Неточни знаци.....	61

## Индекс

**О**

Одраз во огледало.....	62
Откажување на печатење.....	24
Откажување печатење	
Mac OS X.....	25
Windows.....	25

**П**

Печатење.....	28
брз пристап.....	26
двостранично.....	27
откажување.....	24
повеќе страници на лист.....	29
прилагодено на страница.....	28
програмирање.....	26
текст.....	21
Печатење неколку страници на лист.....	29
Печатење прилагодено на страницата.....	28
Пликоа	
површина за печатење.....	71
Пликови	
ставање.....	17
Повеќе страници на лист.....	29
Помош	
Epson.....	74
Порамнување глава за печатење.....	43
Поставки за производот	
пристап за Mac OS X.....	20
пристап за Windows.....	19
Тајмер за исклучување.....	47
Празни страници.....	62
Превезување на производот.....	48
Пренесување на производот.....	48
Проблем	
дотур на хартија.....	63
Проблеми	
брзина на печатење.....	63
дијагнози.....	55
заглавување хартија.....	57
изгребани отпечатени примероци.....	63
контакт со Epson.....	74
линии.....	59, 60
маргини.....	61
нејасни примероци.....	60
несоодветни бои.....	60
одраз во огледало.....	62
погрешно отпечатени знаци.....	61
празни страници.....	62
производот не печати.....	65
размачкани примероци.....	60
решавање.....	74
Проблеми со бои.....	60
Проверка на отвори	
Windows.....	41
Проверка на отворите	
Mac OS X.....	41
Проверка на отворот.....	41
Производ	
делови.....	11
пренесување.....	48

проверка на состојба.....	55
чистење.....	48

**Р**

Размачкани примероци.....	60
Ракување со печатење	
Windows.....	55
Решенија	
печатење.....	55

**С**

Светла	
контролна табла.....	12
Сервис.....	74
Софтвер	
еинсталирање.....	52
Спецификации	
механички.....	72
печатач.....	70
стандарди и одобрености.....	73
хартија.....	70
пишеница со мастило.....	69
Спецификации за површината за печатење.....	71
Ставање	
пликови.....	17
хартија.....	14, 16

**Т**

Текст	
печатење документи.....	21
Техничка поддршка.....	74
Трговски марки.....	2

**Ф**

Фотографија	
софтвер.....	26

**Х**

Хартија	
заглавувања.....	57
капацитет на ставање.....	14
област за печатење.....	71
Проблеми со дотур на.....	63
специјална хартија за Epson.....	14
спецификации.....	70
ставање.....	16
тукање.....	64
Хоризонтални линии.....	59

**Ч**

Чистење	
водилка за хартија.....	44

## Индекс

глава на печатач.....	42
Чистење на главата	
Mac OS X.....	43
Windows.....	42

### Ш

Шишенца со мастило	
броеви на дел.....	69